

HEBDOMADAIRE  
INDÉPENDANT

dévoué aux intérêts des comtés

STANSTEAD

et

COMPTON

Coaticook, le 3 mars 1955

Volume 6, No 1

Cinq Sous le Numéro.

# LE PROGRÈS DE COATICOOK

*A l'avant toujours!*

## Le président national du Jeune Commerce à Coaticook, samedi

Les membres du J. Commerce de Coaticook seront les hôtes du président national du mouvement M. Monty Aldous, de Vancouver, qui arrivera au cours de samedi avant-midi. Il sera reçu par le président M. Ludovic Lesage et par les membres du comité de direction dont MM. Gaston J.-Marie et Alphonse Duquette

vices-présidents. Le distingué visiteur signera le livre d'or à l'Hôtel de Ville et ensuite visitera les principaux sites de la Perle des Cantons de l'Est. Une réception aura lieu au pavillon social de l'hôtel Child où tous les membres sont invités à venir rencontrer cet invité de marque.

## Nos chefs ouvriers au ralliement sur le chômage

MM. Lionel Jubinville, président de l'Association du Textile, Roland Lamontagne, président de l'Association des employés du meuble, Adrien Coupal, président de l'Association des employés du Belding Corticelli se sont rendus dimanche dernier à Sherbrooke au grand ralliement sur la question du chômage. Plus de 1200 ouvriers réunis à cette occasion en la salle du Christ-Roi de Sherbrooke ont réclamé la formation d'un conseil économique et social pour remédier au chômage et surtout au chômage saisonnier.

M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC le principal orateur a déclaré entre autres: "Si les ouvriers acceptaient une baisse de 10 pour cent dans les salaires

ou s'ils acceptaient de travailler de plus longues heures aujourd'hui, ce serait la crise économique au Canada. Dans un cas, le pouvoir d'achat de la population diminuerait et dans l'autre le chômage augmenterait. Les syndicats ajoute-t-il, ne tentent que d'obtenir à l'ouvrier la part qui lui revient dans la vie économique de la nation."

En terminant, M. Marchand déclara que la création d'un conseil économique et social semblait la meilleure suggestion que l'on puisse faire aux autorités fédérales et provinciales pour obtenir le plein emploi.

M. Denis Gérin, M.A.L., député de Stanstead assistait à titre d'invité.

## Cours d'art oratoire

M. Gaston J.-Marie, responsable des cours d'art oratoire, sous le patronage du J. Commerce, nous informe que les cours reprendront le 15 mars. Les jeunes devraient se faire un devoir de prendre part à ces cours qui développent leur confiance à parler en public.



A l'occasion de ses assises annuelles à Montréal les 24 et 25 février dernier, La Croix-Rouge Canadienne, division de la Province de Québec a décerné l'insigne de Service à deux de nos concitoyens: MM. Henri Thibault dont la photo apparaît ci-dessus et Pierre Chapuis pour services rendus à la Société. M. Thibault est trésorier et président du comité des désastres depuis sa fondation. Toutes nos félicitations.

## Coaticook se cherche un vrai touriste

—L'échevin Léger Cameron, qui avait été nommé sur le comité provisoire du comité de tourisme des Cantons de l'Est, a été également le choix unanime pour représenter la Perle des Cantons de l'Est et la région au Syndicat d'initiative touristique des Cantons de l'Est. Cette nomination a été faite dimanche dernier à une réunion du comité temporaire tenue à l'Hôtel de Ville de Sherbrooke.

L'échevin Cameron nous confie avoir accepté jusqu'ici cette charge afin de maintenir le nom de Coaticook au sein de cet organisme. Cependant, il cherche une personne dont le travail et l'intérêt pour la région et son développement faciliteraient un meilleur rendement pour ce développement. Il nous déclare avoir en vue deux personnes qu'il approchera à cet effet bientôt. La personne choisie remplacera M. Cameron au Syndicat d'initiative touristique des Cantons de l'Est.

Dans le même ordre d'idée, rappelons que la C. des Jeunes ouvrira un bureau de tourisme à Coaticook afin de fournir les informations nécessaires aux milliers de visiteurs américains arrivant par le port de Stanhope.

## Comité industriel à Dixville ?

La rumeur circule depuis un certain temps que Dixville songerait à se former un comité industriel afin de diriger les efforts de citoyens intéressés à l'établissement d'industries dans cette localité. Un échevin nous a pour sa part certifié qu'il s'intéresse au problème au plus haut point. Il semble que Dixville aurait des chances idéales pour obtenir une industrie: main d'œuvre locale et stable, terrains près de la voie ferrée, énergie électrique fournie par Southern Canada Power, influences politiques évidentes chez certains citoyens et aussi ce grand désir chez tous de faire de Dixville une localité qui ne traîne pas d'arrière.

## Les échevins enquêtent sur la prévention des incendies

Dans le but de se renseigner davantage sur la prévention des incendies, les échevins Lemieux, Cameron, Couillard et de la Bruère se sont rendus jeudi dernier comme nous l'annoncions dans notre dernière édition à Magog. Ils ont été pilotés et renseignés par le sous-chef J. St-Jacques en fonction depuis plus de douze ans. Le chef Lavoie était absent. Les in-

## Réélus à la C. A. de Coaticook



M. ALBERT ST-PIERRE



M. HERVE LAROCHE

La Coopérative Agricole a tenu les élections de son bureau de direction dernièrement: MM. Albert J. St-Pierre et Herve Laroche ont été nommés respectivement Gérant pour la 18ième année consécutive et président pour son 6ième terme. Toutes nos félicitations et nos meilleurs voeux de succès.

formations obtenues n'ont pas été dévoilées au moment où nous écrivons ces lignes mais seront sûrement discutées en comité privé.

## Dommages de \$3,000. dans un incendie

Un incendie causé, semble-t-il, par une explosion provoquée par la poussière dans le rayon d'action immédiat d'une chaufferette électrique surchauffée, a ravagé l'atelier de réparation de sacs de

jute de M. Marcel Poulin, jeudi dernier le 24 février.

L'alarme a été donnée vers 1.36 hres p.m. et les pompiers sont retournés au poste vers 5.00 hres p.m. Les dommages s'élevaient environ à \$2,000 sur l'atelier lui-même et à \$1,000.00 sur les sacs.

Les pompiers ont dû batailler ferme pour mettre sous contrôle le feu qui menaçait de prendre une ampleur inquiétante. Trois pompiers se sont blessés légèrement au cours de l'opération dirigée par le chef G. Groleau. L'atelier de M. Poulin est situé sur la route 22, en haut de la longue montée communément appelée "côte du Nord".

## AIDEZ-NOUS EN GAGNANT DE L'ARGENT

Nous vous offrons la chance de gagner \$5.00  
ou un renouvellement à votre journal local.

Ce que vous avez à faire est bien simple:

Faites-nous parvenir les noms de deux ou trois personnes qui demeurent maintenant à l'extérieur et qui recevraient sans doute "Le Progrès" avec joie. Nous recevons toutes les semaines des demandes d'anciens résidents de Coaticook qui désirent le recevoir!

C'est facile: Nous tirons au sort parmi ceux qui nous auront fait parvenir leurs lettres, les noms des personnes chanceuses!

Adressez:

## CONCOURS DES ABONNÉS

Le Progrès de Coaticook  
C. P. 1120

# Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-Publiciste: Yvon Dubé

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c.

## Les journaux hebdomadaires, et leur mission

(par P. V.)

—Il y a au Canada 963 journaux hebdomadaires. Leur tirage global atteint 2,475,140 exemplaires! Individuellement, ou collectivement, ces hebdomadaires exercent une profonde influence dans leur milieu respectif.

—On peut dire que la majorité des journaux hebdomadaires canadiens veillent à conserver une très haute tenue. Ils remplissent leurs fonctions d'une manière qui leur fait honneur, et rend service à toutes les associations.

—Tout hebdomadaire représente un bon montant de capitaux par rapport à l'importance de la ville. Il est toujours profondément attaché à sa ville, par sa loyauté, et par son indéfectible dévouement.

—Le journal hebdomadaire est "chez-lui" dans un petit centre. Il sait que son grand pouvoir réside dans sa capacité de se faire lire par des gens qu'il connaît, et qu'il comprend.

—Les journaux hebdomadaires ne se répandent pas en polémiques. Ils cherchent plutôt à harmoniser les vues des citoyens. Ils visent, avant tout, à améliorer les conditions d'existence à suggérer des travaux d'urbanisme, à contribuer à l'embellissement de la localité, bref, à édifier la cité de l'Avenir.

—Un bon hebdomadaire a besoin de vendre beaucoup d'annonces: il est un excellent moyen d'atteindre le public régional. Sa publicité est bon marché, et l'annonceur en a toujours plus que pour son argent!

—Lorsqu'on sait s'y prendre d'une façon intelligente, le prestige et la publication d'un journal hebdomadaire au Canada procurent des satisfactions qui ne sont pas sans attrait pour les hommes de talent.

—Tout Rédacteur d'un Hebdomadaire est le défenseur des justes causes, le parrain de multiples changements, l'éveilleur du progrès; il vise constamment à entretenir l'enthousiasme, combat, visière levée, les préjugés, et travaille, de toutes ses forces, à faire battre en retraite l'ignorance, et la vieille routine déprimante...

—M. W. Telfer, directeur général de l'Association canadienne des Hebdomadaires écrit:

"Si l'on me demandait d'énumérer les qualités de la presse hebdomadaire, je mettrais en tête l'art d'en inspirer la lecture. Pour qu'un journal ait de l'influence, il faut non seulement qu'il ait des abonnés, mais qu'il soit lu attentivement. Mon opinion, et, j'ajouterais, celle de nombreux lecteurs et propriétaires de journaux hebdomadaires avec qui j'en ai parlé, est que les journaux hebdomadaires ont peut-être meilleur droit à ce mérite que les autres journaux".

—Les rédacteurs considèrent le journal hebdomadaire comme une institution essentielle et vitale qui pénètre jusqu'aux bases de l'armature sociale de la collectivité et qui en reflète la vie, les coutumes et la culture. La Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences dans son rapport de 1951, hésite à accorder ce rôle à la presse.

—Ford Hewart, président du Tribunal du Banc du Roi en Angleterre a dit: "Pensons-nous jamais avec autant de gratitude que nous le devrions, on rendons-nous même justice, au remarquable talent, à la diligence, au soin et aux connaissances, à l'esprit, à l'humour, à l'adresse et à la souplesse d'esprit, au sens du devoir, au courage, à l'honnêteté et au rude travail qui sont nécessaires pour produire le meilleur genre de journal?"

—Comme quoi — et c'est le mot de la fin — le journal Hebdomadaire mérite votre encouragement, votre aide et appui, votre sympathie, pour les services éminents qu'il vous rend, avec une admirable ponctualité.

(Février 1955)

(Source d'informations: Bulletin de la Banque Royale du Canada)

### CRÉDIT ANGLO-FRANÇAIS LTÉE

Siège Social

249 Ouest, rue St-Jacques, Montréal

annonce l'ouverture officielle d'un nouveau bureau à Sherbrooke

Gérant M. BEAUDOIN

Edifice Continental, Chambre 505

Représentant à Coaticook: Léger Cameron

## SUR NOS RUES PRINCIPALES

Plusieurs rumeurs circulent actuellement: la formation d'un comité de loisirs des jeunes, genre OTJ, de grands travaux à la station piscicole de Baldwin's Mill ce printemps, de grands changements dans le Département de la Protection.

Nous espérons que tante Mélanie recevra beaucoup de courrier la semaine prochaine.

La souscription pour l'aide aux étudiants de l'Ecole Supérieure de Sherbrooke sera organisée encore en notre ville cette année... nous reviendrons sur le sujet.

L'échevin Audet a signifié à la dernière assemblée du conseil qu'il présentera à la prochaine assemblée un avis de motion à l'effet que l'état financier de la ville soit envoyé chaque année à chaque propriétaire...

Il semble que tous soient en faveur... c'est une très belle initiative et nous félicitons l'échevin Audet.

Les membres du conseil ont tenu un caucus mardi soir à la salle du bureau de la ville... ils se sont quittés vers 2.00 heures du matin.

Les journalistes ont attendu en vain un communiqué officiel... que l'on discute privément des choses publiques de temps à autres, passe... mais que l'on n'informe pas le public sur la teneur des délibérations, c'est moins bien.

La seule remarque que nous ayons pu avoir d'un conseiller est celle-ci: "De la manière où les choses allaient, ce n'était plus les

employés qui travaillaient pour la Ville, mais celles-ci pour les employés"... ça laisse planer bien du mystère... nous supposons que des déclarations seront fournies à la prochaine assemblée.

M. Rosaire Daigle comme membre de la Chambre de Commerce a suggéré à l'Hôtel de Ville de placer aux lumières rouges à l'intersection des rues Child et Main en face du bureau sélectif une indication lumineuse pour favoriser le passage des piétons.

Préparer son rapport d'impôt de nos jours, ce n'est pas une sinécure.

Et dire que les allocations familiales que nous recevons proviennent de l'impôt prélevé sur nos salaires... ce serait si facile autrement.

La Croix-Rouge cherche deux jeunes hommes âgés d'au moins 18 ans qui suivraient des cours de sécurité aquatique à Montréal en juin prochain... dépenses et frais tout payés... Les intéressés sont priés de donner leur nom au journal... seulement deux seront choisis.

Les chauffeurs d'autobus doivent voyager sur le pouce pour retourner à Sherbrooke le soir.

Un citoyen est passé par nos bureaux cette semaine. Il se déclare pour le ramonage obligatoire mais pas de la même manière qu'il a déjà été effectué dans Coaticook.

Un autre citoyen est venu s'informer si on voulait parler de lui lorsque nous mentionnions que certains étaient intéressés au recul de la ville. Il nous déclare que ce ne sont pas nécessairement des critiques ceux qui ne pensent pas comme nous... mais que nous étions peut-être nous, les vrais critiques.

Je dirai à ce monsieur que j'aime mieux passer pour critiqueux que de ne pas mentionner de temps à autres qu'il n'y a pas à Coaticook de bibliothèque municipale, de jeux organisés pour les jeunes, que l'esprit sportif s'en retourne, qu'on devrait chercher à établir d'autres industries, etc.

En ce qui regarde le chômage, nous supplions tous ceux qui ont des travaux de rénovation à faire, de se presser afin d'employer la main-d'oeuvre au plus vite.

Température de la semaine: Nuageux mais tournera au clair comme la façade de l'école Gendreau.

Grain de sagesse: "Expions avant que nous expirions".

L'homme de marque de la semaine: M. Denis Maurais qui vient de mettre en branle une grande soirée récréative au profit du cimetière sous la bannière de la Fédération.

—Quatre-vingt-dix-sept pour cent du travail de la Croix-Rouge est accompli par des auxiliaires bénévoles. Vous servez l'humanité quand vous donnez à la Croix-Rouge.

Avant d'acheter un BICYCLE ce printemps, achetez un bicycle ROBIN HOOD (Raleigh Co.)

Bicycle à 3 vitesses

Garantie de 3 mois.

**HARRY GREEN**

BICYCLE CENTER

61, ouest rue Main

Coaticook, Qué.

## VOTRE NOUVEL ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE SERA BIENTÔT IMPRIMÉ

**VOTRE INSCRIPTION EST-ELLE EXACTE?**

NOM BIEN ÉPELÉ?	✓
ADRESSE EXACTE?	✓
BON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE?	✓
VOTRE INSCRIPTION EST-ELLE SUFFISANTE?*	

\* Des inscriptions supplémentaires coûtent peu et permettront de vous atteindre plus facilement.

**POUR VOS AFFAIRES!...** Au moyen d'inscriptions supplémentaires, donnez les noms des filiales de votre entreprise—ou ajoutez à l'inscription de votre firme votre nom et votre adresse personnelle—ou encore donnez les numéros auxquels on pourra atteindre vos principaux employés, après les heures de travail.

**POUR LA MAISON...** Les autres membres de la famille, les parents et les pensionnaires auraient intérêt à avoir leurs noms dans l'annuaire du téléphone.

Ne manquez pas de vérifier vos inscriptions dès maintenant, et pour tout changement ou addition dans la section des "pages blanches" veuillez téléphoner sans tarder à notre bureau d'affaires.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

## Excellente situation financière de la Société Coopérative Agricole de Coaticook

Nous relevons dans l'excellente revue "ENSEMBLE organe des coopérateurs de langue française du Québec, l'article suivant très flatteur pour la direction de la coopérative Agricole de Coaticook.

46 des 55 membres de la Société Coopérative Agricole de Coaticook étaient présents lorsque celle-ci a tenu son assemblée générale annuelle, le 18 janvier dernier, sous la présidence de M. Hervé Laroche.

Parmi les invités, on remarquait MM. Maurice Hallé, propagandiste provincial de la Fédération canadienne des Producteurs de lait, Eloi Jalbert, inspecteur des établissements et produits laitiers, Raoul Cloutier, agronome attaché au Service des relations extérieures de la Coopérative Fédérée, et Raymond Bergeron, instructeur en coopération du Service de l'Economie rurale.

Le principal sujet de discussion à la réunion, outre l'examen du bilan et du compte des opérations, fut l'éventualité pour la Coopérative de s'affilier à la centrale de son secteur, la Coopérative Fédérée, et d'y expédier son beurre.

Au cours du dernier exercice, s'étendant du 1er décembre 1953 au 30 novembre 1954, la S.C.A. de Coaticook a fabriqué 449,891 livres de beurre et son chiffre d'affaires a été de \$292,842., laissant des trop-perçus nets de \$2,295.

Fondée en 1933, cette Coopérative a accumulé depuis lors des

trop-perçus nets de \$84,838. qui ont permis d'attribuer \$59,328. en ristournes, dont \$57,843. ont été payés effectivement aux membres et \$1,485. leur ont été crédités.

Sur l'excédent net de \$2,295. réalisé au cours de la dernière année d'opérations, une ristourne d'environ \$1,500. a été déclarée que les membres ont consenti à prêter à leur organisation pour une période de dix ans, à 4% d'intérêt.

Le bilan de la S.C.A. de Coaticook reflète une excellente situation financière. L'actif est de \$30,287. en regard d'un passif de \$2,388. Le rapport entre les disponibilités et les exigibilités est de \$14,830. à \$902. Quant aux emprunts, ils proviennent uniquement des sociétaires à titre de ristournes créditées.

Le capital ordinaire des membres s'élève à \$5,175. et la réserve générale, avant la distribution des trop-perçus de l'exercice écoulé, s'établit à \$20,428.

Le bureau de direction de la Coopérative pour la nouvelle année sera formé de MM. Hervé Laroche, président, Albert Couture, vice-président, Roland Giroux, Elzéar Riendeau et Albert Dubé. Le secrétaire-gérant est M. J.-A. St-Pierre.



## CARNET SOCIAL

Faites-nous parvenir vos nouvelles: Déplacements, Malades, Etc.

### ETAT CIVIL DE ST-EDMOND

#### BAPTEMES

Février

13 — M. Louise, Claire, née le 7 février, enfant de M. et Mme Adélaïde Coulombe (Bertha Dubé). Par. et Mar. Honoré Dubé et Gergette Gagnon.

13 — M. Lucie, Françoise, née le 12 février, enfant de M. et Mme André Cloutier (Yvette Gagner). Par. et Mar. Léo Brunelle et Rosiane Cloutier.

14 — M. Diane, Yvette, née le 11 février, enfant de M. et Mme G.-Henri Nadeau (Evangéline St-Pierre). Par. et Mar. J.-Albert St-Pierre et Yvette Guay.

20 — J. Luc, Hervé, né le 20 février, enfant de M. et Mme Désiré Gingras (Julienn Marquis). Par. et Mar. Hervé Gingras et Cécile Lapointe.

#### SEPULTURE

25 février: Aurèle Ruel, époux de M.-Anna Sage, décédé à l'âge de 57 ans à Lowell Mass.

—Mme Arthur Houle de la rue Baldwin ainsi que M. et Mme Roland Osborne de Willinston Vt., se sont rendus à Trenton, N.J., pour reconduire M. Roland Houle à McGuire Air Force Base.

—M. et Mme Johnny Fortin se sont rendus à Drummondville pour porter sur les fonds baptismaux l'enfant de M. et Mme Placide Dosthie (Denise Lemieux). L'enfant a reçu les prénoms de Marie, Florida, Ginette. La porteuse était Mlle Simone Lemieux tante de l'enfant.

### CONVOCAATION

—Assemblée de la St-Jean-Baptiste (Section féminine) lundi soir le 7 mars à 8 heures en la salle St-Jean l'Evangéliste.

—Assemblée de la St-Jean-Baptiste (section masculine) dimanche après-midi à 1.30 heure en la salle St-Jean l'Evangéliste.

—Assemblée du J. Commerce de Coaticook, jeudi le 10 mars en la salle de l'hôtel Maurice à 8.00 heures p.m.

Il nous fait plaisir de reproduire sous cette rubrique tout ce que nos abonnés aimeraient à publier. Il suffit de nous le faire savoir par lettre ou téléphone. Pour éviter de froisser bien des gens, nous ne publions que ce que nos abonnés nous font parvenir.

### M. Gaston Lemieux nommé trésorier diocésain

M. Gaston Lemieux, grand Chevalier de Coaticook, a été nommé trésorier diocésain de l'Entraide Colombien à l'assemblée du comité exécutif de cet organisme. L'Entraide Colombien est une nouvelle formule pour les membres et leurs familles des Chevaliers de Colomb afin de leur venir en aide lors d'un décès. Le genre ressemble aux Philantropes. Les membres intéressés sont priés de communiquer avec les directeurs.

### Le nombre des chômeurs a diminué en février

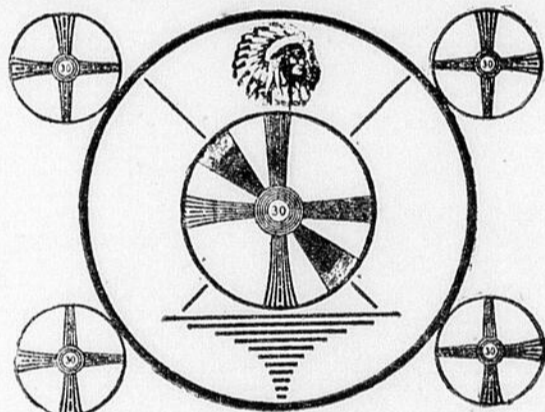
Le nombre de chômeurs de Coaticook qui atteignait 736 à la fin de janvier est tombé à 684 à la fin de février selon le rapport soumis par M. Antonio Tremblay, en charge du département de l'Assurance au bureau sélectif local. L'an dernier cependant les chômeurs étaient moins nombreux, soit à la fin de février: 644; à la fin de janvier 715.

Ce nombre est reparti comme suit:

Hommes: 418; femmes: 266; à temps réduit: 293; complètement en chômage: 391.

On relève que 9 personnes, tombés malades au cours de leur période de chômage bénéficient de la nouvelle loi leur accordant des prestations continues sans égard à leur maladie. La baisse du nombre de chômeurs est due en grande partie au retour au travail de plusieurs employés du Coaticook Textile qui travaillaient à temps réduit. Le mois de mars devrait enregistrer encore une baisse sensible puisque les gens de métier vont retourner au travail.

**SURVEILLEZ L'OUVERTURE**  
D'un nouveau magasin de chaussures à **6 CHILD**



Votre vendeur de télévision

R.C.A. VICTOR

**HARRY GREEN Reg'd**

Rue Main O. Coaticook Tél. VI 9-2691



**SPÉCIAL**  
de  
cette  
semaine  
au

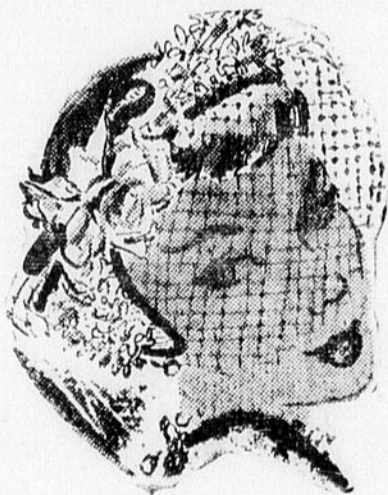
**COATICOOK DRY CLEANING**

S. Roy, prop.

HABITS NETTOYES. Régulier \$1.25

Spécial **99c**

Téléphone **VI 9-3773**



**VENANT D'ARRIVER**  
**400 NOUVEAUX**  
**CHAPEAUX**

MODELES EXCLUSIFS

UN de CHAQUE SORTE.

Ne manquez pas de voir ce magnifique choix de beaux chapeaux.

Des centaines de styles mais seulement un de chaque.

Styles de New York, Paris, Italie et Suisse.

Le plus grand choix jamais vu à Coaticook. Superbes valeurs de

**\$3.95 à \$9.50**

Pailles Milan et Suisse.

Formes nouvelles, profile cloches, etc.

Teintes nouvelles, d'or, beige, naturel, blanc, marine, noir, gris, rouge, rose, flamingo, framboise, etc.

Styles pour dames et demoiselles.

Petites et grandes entrées de têtes.

**KAY & SON**

Coaticook, Qué.



## TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que les propos que nos lecteurs nous envoient pour publier sous cette rubrique n'engagent que la personne qui a signé l'envoi et non le journal.

Coaticook

M. le rédacteur,  
Le Progrès de Coaticook.

### MENTALITE MODERNE

Le mot moderne ne s'applique pas seulement quand on parle, robe, chapeau et automobile; il s'emploie aussi dans le mode de vie. Aussi on voit des jeunes tout à fait à la page en ce qui concerne la mode et... le mode de vie. Le théâtre par exemple: est-on supposé laisser entrer dans une salle de cinéma des enfants de 10-12-14 ans à toutes les vues qui se présentent? Non. Vous voyez ça quand même: des fillettes et des garçons qui y fourmillent. Et vous voyez des petits bonhommes sortir à l'intermission pour griller une cigarette et même ramasser des mégots sur le trottoir. Tout dernièrement, on a montré "Les enfants de l'Amour". J'étais non loin du théâtre et j'y ai vu entrer des jeunes qui ne comprennent même pas la signification du mot "amour".

Comment ont-ils compris la vue autrement que du côté ridicule et je vous assure qu'il n'y avait rien de ridicule dans l'histoire; c'était plutôt triste à pleurer et ceux et celles qui auraient dû y aller n'y étaient pas. A ce qu'on m'a dit, il y eut réparties grotesques parmi les jeunes; des remarques à faire rougir les adultes les plus blasés et des éclats de rire tout à fait déplacés. Pourquoi donc admet-on à Coaticook les enfants des écoles en bas de 16 ans dans le cinéma? La même vue ci-haut mentionnée a paru à Sherbrooke et l'entrée était interdite aux enfants. On a bien raison de dire qu'il y a des gens qui font tout ce qu'ils peuvent pour nuire à l'avancement de notre ville. Entre nous là, la mentalité a quelque chose à faire aussi pour l'avancement d'une oeuvre et il me semble que notre pauvre jeunesse, c'est une oeuvre et une belle oeuvre puisque c'est d'elle que dépend l'avenir de la Patrie.

Une autre chose aussi et tout autant déplorable que le théâtre, c'est l'entrée de jeunes dans les salles de billard ou pool-room comme vous voudrez. Après la classe, vous devriez voir ça; on se rend en masse dans ces salles qui ne sont pourtant pas intéressantes pour ces jeunes.

Que vont-ils faire là? Tout simplement apprendre des histoires grivoises, des petits sacres pas toujours censurés et ramasser, là aussi, des mégots. Il me

semble qu'on devrait faire quelque chose pour arrêter ces abus. Qui doit-on blâmer dans tout ceci? A vous lecteurs de méditer ces lignes, surtout les intéressés en la matière.

Signé: C. MOI

N. D. L. R.

Cette lettre souligne des lacunes dans notre ville. Cependant, il faut toujours nous souvenir que ce sont les parents les premiers responsables de leurs enfants et surtout de leurs loisirs. S'ils vont au théâtre, c'est qu'ils ont de l'argent. Qui leur fournit sinon les parents. Le plus souvent les parents agissent ainsi parce qu'ils veulent sortir de leur côté. La loi qui interdit l'entrée des salles de cinéma aux enfants en bas de 16 ans est sous la juridiction de la police provinciale; ceux qui sont intéressés n'ont qu'à faire les représentations nécessaires. Il ne faut pas jeter tout le dévolu sur les propriétaires de cinéma qui le plus souvent demandent aux enfants quel âge ils ont et invariablement se voient répondre 16 ans. Nous ne disons pas qu'il n'existe pas certaines négligences dans le contrôle du côté des propriétaires de théâtre: c'est le devoir des parents d'enquêter et d'agir en conséquence.

Deuxièmement, les salles de billard; le chef Groleau nous déclare n'avoir aucune loi l'autorisant lui et ses hommes à éloigner les enfants de ces salles. Ils peuvent agir sur recommandation spéciale des parents qui leur demandent d'aller quérir leur fils dans ces endroits. Le plus souvent, dit-il, si nous enjoignons aux enfants de sortir de ces salles, nous recevons un téléphone des parents concernés avisant la police de se mêler de ses affaires. Il faudrait donc que tous les mouvements composés de parents fassent des représentations concertées et soutenues, auprès des autorités de la Ville et obtiennent que les enfants soient écartés des salles de billard avec pouvoir d'agir de la police locale. D'ailleurs de ce que nous avons appris, les tenanciers de ces salles souhaiteraient un tel état de chose.

### Assemblée du Jeune Commerce

L'Assemblée du Jeune Commerce pour le mois de mars aura lieu à l'hôtel Maurice jeudi prochain le 10 mars à 8 heures p.m. Tous les membres sont invités et il y aura des sujets bien importants à l'agenda.

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**

## VOUS SOUVIENT-IL ?

EDITION DU PROGRES  
LE 4 MARS 1954

—Le J. Commerce fête dignement ses 13 ex-présidents.

—Le Conseil de Ville ne prendra aucune décision finale sur les plans de l'Hôtel de Ville.

—Les Flyers ont été rapidement éliminés.

—La grande classique des quilles débute cette semaine.

—Coaticook et la région a soutenu dès la première semaine plus de \$800.00 pour la Polio.

—M. H. Thibault fait part de ses impressions sur sa visite à la Convention Provinciale de la Croix-Rouge tenue à Montréal.

## Echos de Dixville

—M. Alfred Charest est de retour dans sa famille après un court séjour à l'hôpital à Montréal.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme J. C. Tanner hospitalisée au Sherbrooke Hospital.



—M. Bonaventure Deslauriers vient de démissionner de la Commission Scolaire de Dixville.

—Lundi dernier avait lieu l'inhumation dans le cimetière paroissial de Mme Albini Gadbois décédée à Sherbrooke à l'âge de 59 ans.

—M. et Mme J. A. Laliberté, M. et Mme Gaston J.-Marie se sont rendus à Montréal cette semaine.

—La piste de ski et la patinoire semblent bien sur la fin de terminer leurs activités.

—Le jeune club midget de Coaticook a infligé une défaite cuisante au jeune club local du mé-

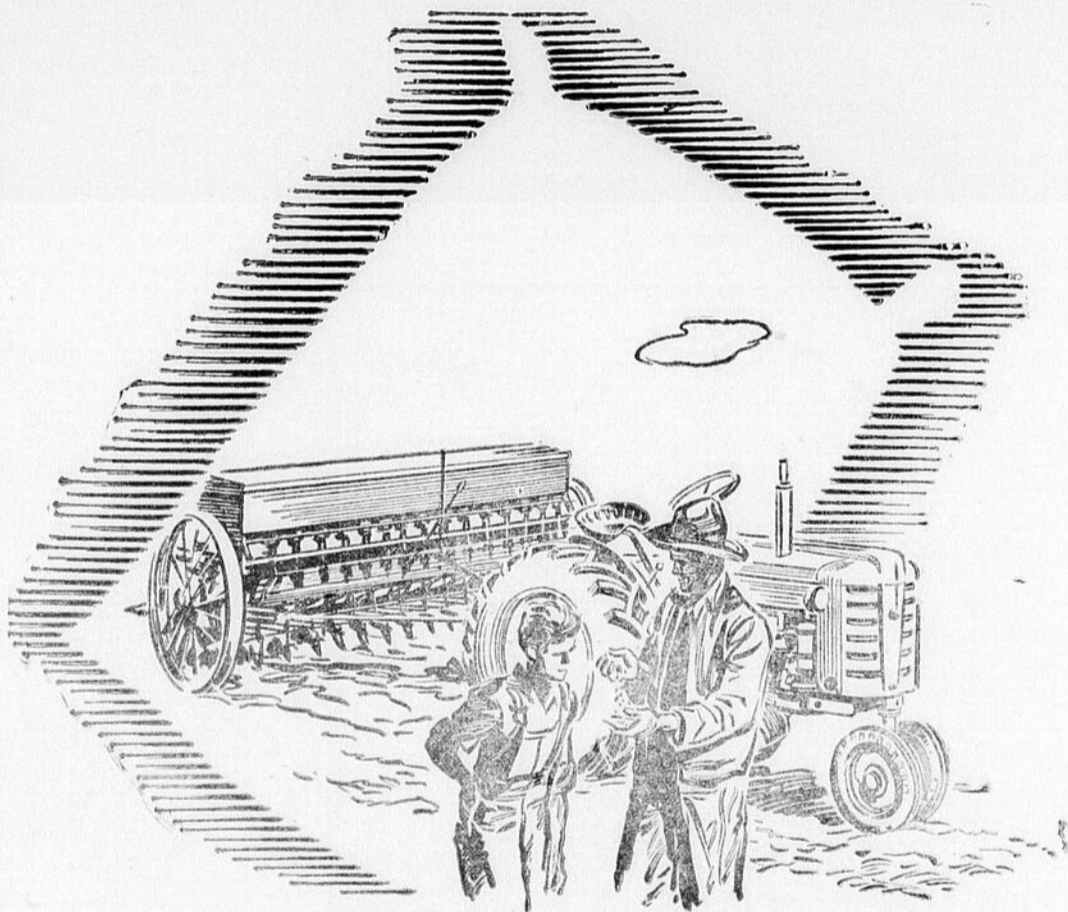
me calibre la semaine dernière.

—L'état des routes est bon dans l'ensemble.

—Personne n'a encore entaillé, mais ça ne devrait pas tarder maintenant.

### AU SERVICE DES LEPREUX

Par décret du Ministre de la Santé Publique en date du 21 janvier 1955, la médaille de vermeil des épidémies vient d'être décernée à M. Raoul Follereau. On sait que le "Vagabond de la Charité" parcourt inlassablement le monde pour visiter et secourir les lépreux.



## Les idées se sèment, elle aussi!

Point n'est besoin d'insister pour faire comprendre à votre fils qu'il faut semer pour récolter. Il peut être plus difficile de lui faire admettre l'intérêt de l'épargne régulière, avec ce qu'elle apporte de satisfaction intime et de paix d'esprit. En tout cas, il faut lui enseigner à gérer son budget personnel alors qu'il est jeune. Dans son esprit fertile, implantez fermement l'idée que l'épargne est encore le plus sûr moyen de réussir. Encouragez-le à ouvrir son compte d'épargne—si minime soit-il—à la Banque Royale du Canada.

LES PRÊTS POUR L'AMÉLIORATION DES FERMES peuvent servir à bien des fins. Demandez la brochure portant ce titre à la plus proche succursale de la "Royale".

Dans une brochure gratuite intitulée: "Introduction aux questions financières pour les enfants", nous indiquons un moyen pratique d'enseigner à vos enfants comment gérer leur budget personnel. Demandez-en un exemplaire à n'importe laquelle de nos succursales.

## LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Une banque vraiment royale

Succursale de Coaticook - J. A. HALLÉ, gérant  
Autres succursales à Sherbrooke et Rock Island

## SI VOUS AVEZ DE L'ARGENT À PRÊTER

NOUS VOUS RECOMMANDONS LES VALEURS SUIVANTES

MUNICIPALITE

Ville de Rivière-des-Prairies 4½% échéance 1967

United Loan Corporation 5½% échéance 1966

S'adresser à

### CREDIT ANGLO-FRANÇAIS LTÉE

Edifice Continental, Sherbrooke

Téléphone LO 7-4014

Représentant local

### LÉGER CAMERON

(Pharmacie Comptois)

Téléphone VI 9-3678

## Délégation au Canadien National

Selon des sources autorisées le conseil avait été mis au courant que le CNR projetait d'enlever les trains du matin et du soir. Une délégation composée de Son Honneur le maire Charles E. Ackurst, l'échevin Jos. Cloutier, M. Romuald Dumont, secrétaire-trésorier de la ville, MM. Ludovic Lesage et J. P. Duford de la Chambre de Commerce a rencontré le surintendant de la compagnie à Montréal, M. O. A. Boivin, lundi dernier.

M. Boivin a déclaré que la décision n'était pas prise définitivement encore, mais que la chose était mise sérieusement à l'étude. Cependant, à la remarque que le service d'autobus était discontinué le soir entre Sherbrooke et Coaticook, il a souligné que cet item apporterait du poids à ceux qui veulent maintenir le service des trains tel qu'il est actuellement.

La délégation a aussi rencontré le commissaire industriel de la Compagnie ce dernier a fait d'heureuses suggestions qui seront sans doute dévoilées dans un rapport écrit à la prochaine assemblée.

La délégation était partie par le train du matin pour revenir le soir sur le train de 10 heures.

## Décès de Milton Woodman

Monsieur Milton Woodman, autrefois de Coaticook et demeurant à Ayer's Cliff depuis quelques mois, est décédé à l'Hôpital Queen Mary, dimanche le 20 février dernier à l'âge de 63 ans. La mort de Monsieur Woodman a pris tout le monde par surprise, puisqu'il semblait assez bien portant ces derniers temps.

Le défunt avait été dans le commerce depuis vingt ans à Sherbrooke et Coaticook et de ce fait, était très bien connu dans toute la région.

Il laisse son épouse Madame Aline Woodman, sa fille Madame A. A. Brand (Helen), son fils Monsieur Murray Woodman et quatre petits enfants dont Mary Elizabeth Brand, Anthony, Peter et Ketha Woodman. A la famille ainsi qu'à Madame Woodman, le Progrès offre ses sincères condoléances.

## À VOTRE SANTÉ



PAR CE SOLEIL, TITINE PRÉFÈRE JOUER ET NE PAS PERDRE DE TEMPS À MANGER. MAMAN, PATIENTE, LAISSE FAIRE TITINE. L'APPÉTIT RAMÈNERA LA ROUTINE.

Ministère de la Santé Nationale et du Bien-Être Social

# COATICOOK CENTRE D'ACHAT

FAITES VOS ACHATS DANS UN VRAI CENTRE D'AFFAIRES

**BAS PRIX — SERVICE — COMPÉTENCE**

## GRAND SPÉCIAL

Service de vaisselle en porcelaine

- Service de huit: \$19.95
- Service de douze: \$29.95

Un service de chaque catégorie seulement

## BIJOUTERIE WHITE

Rue Main O. Coaticook Tél. VI 9-4131

## Spéciaux de la semaine

- 200 CRAVATES Régulier \$2.50 — Spécial \$1.00
- ROBES DE COTON Régulier \$2.98 — Spécial \$1.97
- ROBES DE COTON Régulier \$3.98 — Spécial \$3.33

## GEO. A. JAZZAR & SONS LTD

(ancien magasin Régent)

Rue Child Coaticook

## EXTRA SPÉCIAL

CHEMISES pour hommes en broadcloth de teintes unies ou rayées, avec collet fusionné ou genre sport.

Pointures 14 à 16½

**Spécial \$1.95**

## KAY & SON

Chez KAY c'est meilleur marché.

Rue Main Coaticook Tél. VI 9-4084

## SPECIALS DE LA SEMAINE

- NOUVEAU PICOLEE, couleurs assorties, 36" largeur 45c la verge
- COUPON COTON IMPRIME 39c la verge — 3 verges pour \$1.00
- "SHEER NYLON" beau choix de couleurs, 44 pouces de largeur 99c la verge

## Mme J. B. PELLETIER

Mercerie — Lingerie d'enfants — Coupons

128, rue St.-Baptiste Coaticook Tél. VI 9-2144

## GRAND SPÉCIAL

Bas de coton, très bonne qualité  
4 Paires pour \$1.00

aussi grand assortiment de coton imprimé  
39c vge

Broadcloth imprimé 45c vge

## MAGASIN ÉCONOMIQUE ENR'G

Tél. VI 9-4112 Coaticook Rue Child

## PEINTURES PITTSBURG

Une visite vous convaincra que nous avons le meilleur choix de peintures.

- 300 couleurs "Rubberized"
- 300 " de fini mat
- 300 " de fini satin

## ALLAIRE & FILS

Rue Child Coaticook Tél. VI 9-2555

## SPECIAL DE LA SEMAINE

Manteau court de chevreau gris

Régulier \$95.00

**Spécial \$59.00**

## ROY FOURRURES

S. Roy, Prop.

Rue Main O. Coaticook Tél. VI 9-2647

## Quelle Compagnie

Choisiriez-vous pour assurer votre automobile ?

La "Travelers", qui fut la première à émettre des assurances-responsabilité d'automobilistes.

La "Travelers", à laquelle de vastes ressources permettent de vous donner des maxima suffisants — de \$100,000 à \$250,000 pour la responsabilité envers le public, et \$20,000 pour le dommage aux biens, si vous choisissez ces montants.

La "Travelers", qui a des agents dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis — et chacun d'eux s'empresse de vous aider si vous avez un accident pendant que vous faites du tourisme.

La "Travelers", dont les bureaux sont situés de telle façon que le préposé aux réclamations puisse être sur la scène de l'accident peu de temps après son occurrence.

La "Travelers", qui vous offre assurance et assistance, au prix que l'on paye d'habitude pour une assurance sans autres avantages.

## Jean Lincourt, C. d'A. A.

Coaticook Téléphone VI 9-4075

## EN PLUS DE NOS SPÉCIAUX SUPRÊMES, AJOUTEZ



16 onces 43c



12 onces 35c



REAL ECONOMY

Géant 79c

- Domestic, la livre ..... 27c
- Spread Tulip, 16 on. 2 p 65c
- Blé d'inde, sauce York, 16 on. 2 p 33c
- Bananes, 1 livre ..... 16c
- Pêches York, 20 on. 2 p 49c
- Graisse Snow Flakes, 1 livre 25c
- Détergent M. Leaf ..... 41c
- Patates N. Brunswick 25 livres 85c

## ARMAND BENOIT

ÉPICIER SUPRÊME

Livraison gratuite dans toute la ville

Rue St-Jean-Baptiste Coaticook Tél. VI 9-4050

### Funérailles de Mme Adolphe Ménard

(DNC) — Samedi dernier le 26 février, en l'église paroissiale de St-Herménégilde avaient lieu les funérailles de Mme Adolphe Ménard (Corinne Boudreau) décédée à l'âge de 84 ans et 4 mois. La défunte demeurait chez son gendre M. Adélarde Laramée.

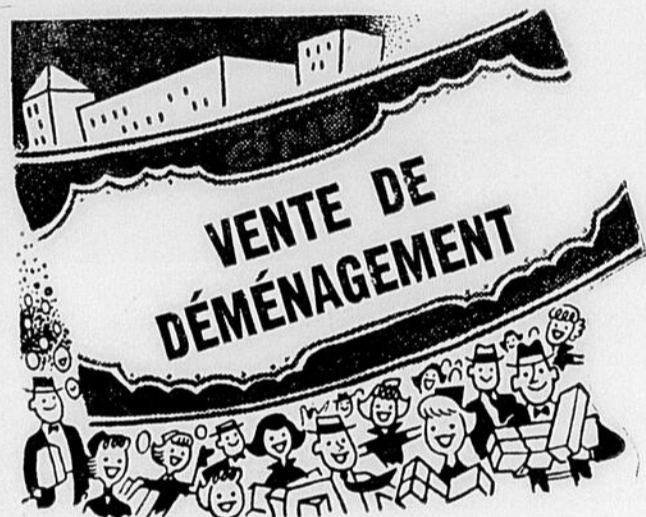
Elle laisse pour pleurer sa perte trois filles Mme A. Laramée (Anna), Mme Albert Gosselin (Alice) de St-Herménégilde, Mme Denis Guay (Lina) d'East-Hereford; un fils Clément Ménard de Montréal; ses gendres MM. Adélarde Laramée, Albert Gosselin, Emile Huot et Denis Guay; une belle-fille Mme Clément Ménard (Rosanne Maltais) de Montréal; deux sœurs Mme Norbert Belzil de Granby, Mme Alfred Jalbert de Beecher Falls; son frère, M. Napoléon Boudreau de Coaticook; ses petits-enfants M. et Mme André Huot de Coaticook, Claire, Arthur, Gilles Roger, Cécile, Madeleine, Bernadette et Marcel Huot de St-Herménégilde, Pierre et Suzanne Gosselin et Camille Laramée, ses beaux-frères et belles-sœurs Mme Clément Ménard, Mme Alfred Fauteux, M.

et Mme Philippe Paquette de Beecher Falls, M. et Mme Alyre Leclerc de Sherbrooke, M. et Mme Ernest Ladouceur, M. et Mme Elias Ménard, M. Louis Ménard de Ste-Edwidge, M. et Mme Alexandre Ménard et M. Norbert Belzil et un grand nombre de neveux et nièces.

Le service a été chanté par M. le curé J. Bégin. Les porteurs étaient MM. Arthur, Roger et André Huot, Arthur et Gaston Jalbert et Richard Ménard. Tenaient les rubans du cercueil et de la bannière des Dames de Ste-Anne Mmes Ferdinand Roy, Stéphane Dumoulin, Alfred St-James, Elie Dubois, Oram Cotnoir, Alcide Benoit, Adjudant Raymond, Joseph Poulin, Marc Véronneau. La quête fut faite par Mmes Oram Cotnoir et Alcide Benoit. Outre les parents ci-haut mentionnés, on remarquait dans l'assistance Mme Aimé Beloin, M. et Mme Josaphat Belzil, M. et Mme Adrien Côté, Mme et le Dr Léo Blais de Sherbrooke, M. et Mme Robert Ménard, M. et Mme Aldège Paquette, Mme Auguste Martineau, M. et Mme Maurice Ladouceur, M. et Mme Roland Ménard, M. Eugène Ménard, MM. et Mmes Alfred Jalbert, Maxime Audet, Henri Viger, Joseph Boisvert, Médard Gosselin, Donat St-



UN "PETIT CANADA" EN ALLEMAGNE — Les femmes et les enfants de nos militaires de la 1ère brigade en Allemagne sont en train de fonder un "Petit Canada" dans les nouveaux logis de gens mariés qui sont capables d'absorber 1,400 familles. 1. On ne néglige certainement pas la sûreté des petits garçons et des petites filles dans le "Petit Canada". Le caporal Boyd Hamilton, de Moncton, N.-B., escorte un groupe de bambins vers l'école. A l'arrière plan, quelques nouveaux édifices de logis pour gens mariés. 2. La première famille qui s'est installée dans les nouveaux logis a été le caporal et Mme Bill Sim et leurs deux garçons, Michel et Robert, de Toronto. On les voit ici dans le salon de leur logis. 3. On voit ici le soldat Bill Clarke, de Hamilton, et M. Bob Hunt, de Toronto, instituteur avec la brigade canadienne en Allemagne en train de causer avec le major-général Dan Spry, directeur du Bureau international des Scouts, qui a visité récemment la collectivité canadienne. 4. Le lieutenant-col. Don George, de Saskatoon et d'Edmonton, est l'officier d'état-major senior de la garnison. On le voit ici avec le capitaine Jeff Rand, d'Ottawa, officier d'état-major de garnison, en train d'examiner les plans d'urbanisme dans son bureau à Fort Henry, près de Soest. (Photos de la Défense nationale) le 7 février 1955.



## VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

Imitez ces gens qui nous ont visités et voyez les tout joyeux des économies extraordinaires réalisées pour toute la famille à notre grande Vente de déménagement.

# MICHEL ELIAS Co.

39, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2431

Laurent, Xavier Tremblay, Alfred Boudreau, Emile Gosselin, Miles Lise Boudreau et Yvonne Gosselin, M. et Mme Edouard Simard, M. Nap. Gauthier, MM. Ovila Brouillard, André Brouillard, M. et Mme C. Guay, M. Ernest Boucher, M. et Mme Rodolphe Ménard, Mme Guy Boivin M. et Mme Lucien Carbonneau et un grand nombre d'amis. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Fernand Riendeau de Coaticook. Le Progrès présente à la famille ses plus sincères sympathies.

### SAVIEZ-VOUS QUE ?

Que Coaticook est un centre qui offre à toute la population de la région tous les services d'un vrai centre d'affaires: professionnels, commerçants, marchands, etc ?

Que nous l'oublions le plus souvent dans toutes nos organisations ?

Qu'il a travaillé plus d'hommes en forêt cette année qu'au cours des deux dernières années ?

Que les bûcherons couperont environ 4 millions de cordes de bois cette année ?

Que la traditionnelle "sciote" perd rapidement du terrain ?

Que l'Ecole des Parents de Coaticook organisera sous peu une conférence à St-Marc donnée par un spécialiste des problèmes des parents en matière d'éducation ?

Que la Fédération des Associations de Coaticook lancera bientôt une grande soirée récréative au profit de l'oeuvre du cimetière ?

Que les producteurs d'amiante du Québec sont les travailleurs les mieux payés sur une base horaire, soit \$1.75 de l'heure ?

Qu'il nous faut nous souvenir qu'un cinq cents ne vaut que quatre cents après les déductions d'impôt et de taxes de vente et autres et nous sommes généreux ?

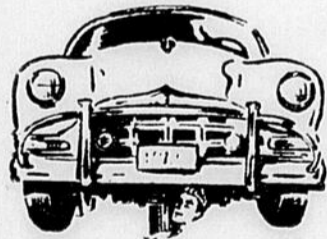
Que la récolte de boisseaux de blé dans l'Ouest Canadien a atteint l'an dernier 600,000,000 de boisseaux ?

Qu'il y a au Canada actuellement 6,974 unités scouts dont 3,691 meutes, 2,995 troupes et 288 clans ?

Que vous pouvez toujours payer votre abonnement à M. W. Reynolds ou à nos bureaux en tout temps ?

TOURLOU

**VOUS ÉPARGNEZ QUAND VOUS PAYEZ COMPTANT UN COMPTE ICI VOUS AIDERA A LE FAIRE.**



Pensez à ce que vous économisez en payant comptant, pour une nouvelle voiture par exemple, ou un bijou quelconque. Laissez-nous vous aider à construire cette réserve, en déposant régulièrement.

NOUS PAYONS 2½% SUR L'ÉPARGNE

## LA CAISSE POPULAIRE DE COATICOOK

80, rue Child Téléphone VI 9-2858

# Nos Clients ont TOUJOURS RAISON!



UNE bière incomparable!

UNE laget sans rivale!

DOW BREWERY LIMITED Montréal • Québec • Kitchener.

## Un précieux document sur nos collègues

Afin de mieux faire connaître à notre population l'organisation et les besoins de l'enseignement classique dans le Québec, la Fédération des collèges classiques lançait officiellement, en fin de semaine dernière, à Montréal et à Québec, le texte définitif du mémoire présenté, à l'été 1954, devant la Commission Tremblay. Dans ces deux villes, l'événement fut marqué par une réception où se rencontrèrent un grand nombre d'éducateurs avec des personnalités du monde professionnel, ouvrier, commercial et autres.

Ce texte, qui a maintenant pris la forme d'un beau volume de 350 pages, enrichi de 43 tableaux statistiques, de 2 cartes géographiques et d'un index alphabétique détaillé, constitue un instrument de documentation unique en son genre. Il est l'oeuvre collective des dirigeants d'une cinquantaine de collèges, auxquels sont venus s'ajouter plus de 40 spécialistes.

En recevant des mains du R. P. Germain-M. Lalande, C.S.C. secrétaire de la Fédération, le volume que vient d'éditer Fidès, Mgr Réal Thomassin, P.D., président de la Fédération des Collèges Classiques, a déclaré qu'il manquait maintenant à ce mémoire, fruit d'une collaboration harmonieuse, la collaboration du grand public, en particulier des étudiants et des parents.

"La prise de conscience que reflètent ces pages, a expliqué le président, synthétise le passé et l'avenir de l'enseignement classique dans notre province.

"Depuis son existence, l'enseignement classique a formé une grande partie de l'élite qui a présidé à nos destinées religieuses, sociales et politiques. Il a contri-

bué pour une large part à l'édification d'une culture canadienne-française dont le caractère le plus original est son inspiration spirituelle et chrétienne.

"Mais les collègues n'entendent pas se reposer sur le passé, un passé même très méritoire. Leur vitalité trouve d'ailleurs aujourd'hui l'occasion de se manifester. Les collègues, tout en conservant précieusement une formule humaniste qui s'est révélée si formatrice dans le passé, comprennent qu'ils doivent s'intégrer de plus en plus dans une complexité croissante d'organismes sociaux, politiques, culturels et religieux...

"Notre peuple, poursuit Mgr Thomassin, évolue rapidement dans tous les domaines. Les collèges classiques doivent tenir compte de cette évolution s'ils veulent former des chrétiens et des citoyens qui soient vraiment de leur époque, tout en demeurant fidèles aux exigences fondamentales de la raison et de la foi. Les milieux peuvent évoluer, les conditions de vie, surtout dans l'ordre matériel, peuvent changer sous l'influence de divers facteurs, principalement du progrès technique. Les ultimes finalités de l'existence humaine et l'homme en son fond demeurent cependant les mêmes. L'éducateur doit donc s'efforcer d'intégrer dans un temporel en mouvement des valeurs d'éternité. Il lui faut pour cela conserver du passé ce qu'il a de durable, travailler dans le présent en vue de l'avenir.

"Telles sont les préoccupations fondamentales qui inspirent les éducateurs dans l'enseignement classique et qui ont informé le volume que nous soumettons aujourd'hui à votre sympathique attention."

Me Paul Gérin-Lajoie, conseiller juridique et principal artisan de la rédaction du mémoire, a tenu à faire entendre la voix du laïc, de l'homme du monde: "A ce titre, dit-il, je soulignerai l'importance que revêt la publication d'un volume comme celui d'aujourd'hui.

"Lorsque la Fédération des collèges classiques a été fondée, il y a deux ans bientôt, on s'est demandé assez ouvertement, dans certains milieux universitaires et de l'enseignement public, si cette nouvelle organisation n'était pas animée d'un sentiment de défiance et ne représenterait pas un retranchement des collègues sur eux-mêmes.

"Je crois que la publication de ce volume constitue la réponse la plus adéquate à ces craintes, qui disons-le, semblent aujourd'hui disparues. Votre volume, qui est le premier travail d'envergure de votre Fédération, montre à l'évidence que votre association entend s'attaquer sérieusement et sans détour à tout ce qui concerne l'organisation efficace de vos institutions et le perfectionnement de l'enseignement que vous produisez."

Me Gérin-Lajoie a dit en terminant que le travail déjà accompli par la Fédération et le travail qu'elle continue de faire, devrait lui mériter de la part de la société québécoise non seulement une sympathie compréhensive, mais également son appui le plus entier.

### La terre qui renaît

On va parfois chercher bien loin des récits d'aventures, on se passionne pour les records, on se prosterne devant les "champions". Voici un champion authentique. Le héros d'une aventure qui s'est déroulée à deux pas de notre maison, pour certains d'entre nous, à notre porte...

Or donc, M. Jules Giroux (41 ans), qui exploitait une ferme

Les travaux de réparation du département pour dames au magasin

# J. R. LEFEBVRE

ont été effectués par

# Gaston Lafleche

Contracteur Général en Construction

160 Central Coaticook Tél. VI 9-3074

dans l'Orne, reçut un jour son congé. Que devenir? Il y avait bien dans la région, autour des ruines d'un château, un immense marécage. Mais le marais était stérile et le château, maudit. Jadis un village tout entier s'y était, disait-on, englouti, et le soir, à la veillée, on entendait parfois la plainte des morts s'élever des marais de SAINT-COULMENT.

Mais M. GIROUX n'a pas le temps d'être superstitieux... Au surplus, pourquoi cette terre ne produirait-elle pas si on la délivre? Il se mit à la besogne. Ils s'y mirent plutôt. Car ils étaient deux. Lui et son fils qui a dix ans. Ils brûlèrent les roseaux, puis attaquèrent le sol. GUY — c'est l'enfant — au volant du tracteur arrachait les troncs d'arbre, rendait

à la terre aveugle et asphyxiée, l'air et le soleil. Derrière, le papa "finissait le travail" à la bache. 35 hectares furent ainsi défrichés, offerts à la vie. Acheté pour "une bouchée de pain", le marais maudit est devenu prairies et champs de blé.

Maintenant l'exemple est donné. Sur les 10,000 hectares du marais, des paysans travaillent. Un pays va renaître et avec lui de la prospérité, du bien-être, du bonheur.

Parce qu'un homme et un bébé, seuls contre mille ans de légendes et de malheur, l'ont voulu.

... Evidemment, ce ne sont pas des cow-boys... Mais tout de même...

Raoul FOLLEREAU

LE MAGASIN VARIETE

TEL. Victor 9-4191

# J. R. LEFEBVRE

Le Centre d'achat de Coaticook

15, rue MAIN EST

VARIETY STORE  
COATICOOK

Nous sommes heureux de vous annoncer l'Ouverture Officielle de notre  
**DÉPARTEMENT POUR DAMES**

(2e plancher, faisant suite au Royaume des Jouets)

**VENDREDI, LE 4 MARS 1955 À 9.00 P. M.**



NOUS DONNERONS  
UNE PAIRE DE BAS  
NYLON, 51-15  
AVEC CHAQUE ACHAT  
DE \$7.00 DANS  
CE DEPARTEMENT



Les Dames trouveront un réel plaisir à visiter ce nouveau département qui offre un assortiment complet de la dernière mode.

- Robes
- Blouses
- Chapeaux
- Sacoques
- Gants
- Foulards
- Ceintures
- Gilets
- Bas

Nous venons de recevoir un assortiment complet de bijoux

# J. R. LEFEBVRE

15, RUE MAIN EST

EN FACE DU BUREAU DE POSTE

COATICOOK

# CULTIVATEURS... CONSIGNONS nos ANIMAUX aux ABATTOIRS de la FÉDÉRÉE

Tél. VI 9-2741

Tél. VI 9-3501



## Chronique Agricole d'intérêt général

### La production d'un lait sain

En feuilletant les journaux agricoles datant de 50 ans et plus, nous y lisons des conseils donnés aux cultivateurs sur la manière de produire du bon lait. Des conférenciers agricoles parcouraient les campagnes et donnaient des démonstrations sur le soin à donner au lait, sur le lavage des ustensiles laitiers, etc. Depuis, les agronomes, les inspecteurs d'établissements laitiers et les fabricants sont revenus et reviennent encore à la charge pour poursuivre l'éducation du producteur et l'inciter à produire du

bon lait et de la bonne crème. Les dirigeants des établissements laitiers, étant forcés par les consommateurs et les exigences de la classification d'offrir des produits de qualité, exigent de leurs fournisseurs une bonne matière première, essentielle à la qualité des produits fabriqués.

Dans la production du lait, il y a quatre facteurs qui entrent en ligne de compte et sont responsables de sa qualité. Ce sont: la vache, le milieu, c'est-à-dire l'étable et la laiterie, l'outillage et enfin le producteur, dit M. Ro-

bert Dumais, agronome, professeur à l'École de Laiterie de St-Hyacinthe. Depuis le début du siècle, l'outillage laitier s'est beaucoup amélioré; les produits de lavage sont plus efficaces et plus facilement accessibles; les modes de refroidissement du lait ont fait des progrès très marqués; la santé des vaches est plus facile à maintenir du fait des progrès de la science vétérinaire et les locaux modernes sont pourvus de moyens plus sanitaires.

La production d'un lait sain dépend plus toutefois des procédés et des habitudes personnelles du producteur que de l'outillage dont il dispose.

Il n'existera jamais de machinerie assez parfaite pour remplacer la propreté, condition essentielle à la production de lait de haute qualité.

### Faire son plan de culture

Les revenus de l'agriculture ont fléchi en 1954 sur un bon nombre de fermes. Les deux principales causes ont été 1—la perte d'un assez fort pourcentage de la récolte de céréales l'automne dernier; 2—le fléchissement des prix du boeuf, du porc et surtout des produits avicoles.

Malgré ces contretemps, la bonne marche d'une ferme ne peut souffrir de rester une année stationnaire. Il faut que les travaux de culture, de rotation et d'ensemencement se poursuivent comme d'habitude, dit M. Nazaire Parent, sous-directeur du Service de la Grande Culture. Le premier acte d'importance à poser au printemps sera, sans contredit, l'achat de votre pierre à chaux. Peine perdue de faire des déboursés pour l'achat de semences si vous ne prenez pas le moyen de corriger l'acidité du sol par un amendement calcaire.

Plus que jamais, les travaux de culture exigeront une attention spéciale de la part de l'exploitant en vue de l'économie de semences. La raison en est simple: les avoines de semence sont rares et se vendent cher. Alors, il faut connaître le pouvoir germinatif des grains susceptibles de faire de la bonne semence. A cette fin, vous pouvez utiliser les services de techniciens de neuf laboratoires mis à votre disposition d'ici la fin de mai. Faites donc parvenir sans tarder un échantillon d'une demi-livre d'avoine à votre agronome de comté, il le fera éprouver et vous en connaîtrez le pouvoir germinatif.

### Carnet social de St-Herménégilde

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à la petite Rita Lavigne, enfant de M. Wilfrid Lavigne. Elle est hospitalisée à l'hôpital Ste-Catherine Labouré de Coaticook sous les soins du Dr Albert Samson.

—Mme Charles Fisette remplacera jusqu'à la fin de l'année Mme Albert Lapointe de l'école St-Paul du rang 10.

—M. Lucien Gosselin vient de

recevoir son certificat dans l'essai des produits laitiers. Il est classé 5ième sur 54 élèves avec un pourcentage de 89.75. Des félicitations de ses parents et amis.

—Nous souhaitons prompt rétablissement à Mme Lucien Isabel, hospitalisée à l'hôpital Ste-Catherine Labouré de Coaticook.

—M. le curé Bégin a été l'heureux gagnant du couvre-pieds, mis en raffle par les Dames de l'U. C. F.

—M. Adrien Quirion et Mlle Gislaïne Quirion ont assisté aux funérailles de Mme Albert Couture de St-Samuel.



## LA SANTÉ DE VOS DENTS

### LA PULPE, AGENT CONSTRUCTEUR ET RÉPARATEUR DE LA DENT

Une rage de dent qui se déclare en pleine nuit est un signal d'alarme: elle prévient que la carie a atteint le "nerf" ou coeur de la dent, connu sous le nom de pulpe.

La pulpe est un tissu particulier qui, outre les nerfs, renferme des artères et des veines. Elle remplit plusieurs fonctions dont la plus importante est la formation de la dentine, c'est-à-dire du corps même de la dent.

La pulpe produit non seulement la dentine originale de la dent, mais elle dépose des couches successives de dentine secondaire pour réparer l'usure de la dent au cours des années.

Seule la protection contre la carie dentaire conserve la pulpe saine. On a cru, un temps, que l'extraction de la dent était nécessaire, une fois la pulpe infectée. Depuis, on a appris que la dent peut être sauvée, particulièrement dans le cas des dents antérieures, à racine unique.

L'ablation de la partie infectée et la stérilisation de la dent constituent tout le traitement. Le canal de la racine est alors comblé avec une substance inerte.

Lorsque la pulpe a perdu sa faculté de créer de la dentine, la dent n'en continue pas moins de se nourrir grâce au cément, cette couche osseuse qui recouvre les racines. Nombre de dents ainsi déclarées mortes peuvent être utilement conservées de longues années.

Parfois, une dent, privée de vitalité, se décolore. Lorsque son apparence est disgracieuse le dentiste a recours à un procédé de blanchiment. Si la dent est rebelle à cette technique, le dentiste peut alors la recouvrir d'une couche de porcelaine ou de plastique qu'on appelle couronne de porcelaine ou de plastique.

La carie dentaire n'est pas l'unique cause qui détruit la vitalité de la dent. Il arrive, en effet, que le nerf et les vaisseaux sanguins de la dent se bloquent à la suite d'un coup ou d'un choc accidentel.

Publié à titre de service de la santé publique par la Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec.

## LA COOPÉRATIVE AGRICOLE A DONNÉ DES RÉSULTATS

- En vingt ans, la Coopérative Fédérée de Québec a fait pour ses coopératives-sociétaires, des économies qui dépassent les 5 millions de dollars, auxquels, il faut ajouter les 10 millions des locales elles-mêmes.
- Durant la même période, la Fédérée a versé en ristournes à ses sociétaires, les coopératives affiliées, \$3,600,000.00. De ces trois millions, les coopératives-sociétaires ont prêté à leur centrale un million quatre cent mille dollars.
- Depuis 1942, Votre Coopérative de Grains et Moulées de Coaticook a fait des ventes s'élevant à \$6,500,000.00. Elle a remis à ses sociétaires \$102,500.00 en ristournes après avoir accumulé en réserve \$47,000.00 et avoir payé en impôt sur le revenu plus de \$10,000.00.

Les services que la Coopérative maintient pour ses membres sont:

- Fabrication de moulées normalisées de qualité supérieure.
- Ferronnerie Générale: matériaux de construction, peintures.
- Expéditions d'animaux aux abattoirs de la Fédérée.
- Distributions d'Engrais chimiques, etc., etc.
- A ces montants impressionnants, il faudrait ajouter ceux que représentent l'amélioration des techniques agricoles, l'introduction de productions et de procédés nouveaux, la coordination des forces agricoles, etc.

### SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE GRAINS ET MOULÉES DE COATICOOK

Rue Main E.

Coaticook

Tél. VI 9-2741

### À VOTRE SANTÉ



LA SAGE MAMAN  
DE TITINE  
FAIT ELLE-MÊME  
SON MARCHÉ,  
ACHÈTE AVEC  
SAGESSE, ET FINE,  
LA NOURRIT BIEN  
À BON MARCHÉ.

Ministère de la Santé Nationale  
et du Bien-Être Social

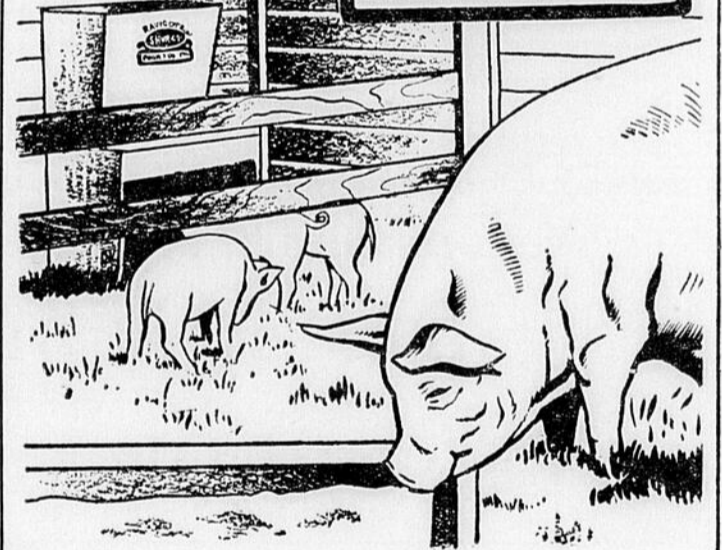
## DES PORCELETS

PLUS GROS ET EN  
MEILLEURE SANTÉ

AVEC LE

RAVIGOTEUR  
SHUR-GAIN

POUR LES PORCELETS



### DE LA MOULÉE SÈCHE

### LE PLUS TÔT POSSIBLE

Dès l'âge de 10 jours, placer du Ravigoteur SHUR-GAIN à la disposition des porcelets dans une trémie que la truie ne peut atteindre.

Les porcelets profiteront mieux, ils ne seront pas retardés par le sevrage et ils rapporteront plus de profit.

*D.S. Bachand*

COATICOOK, QUE.

### Les pieds dans les plats

#### LA FEMME IDEALE

Michel Simon est connu comme célibataire endurci. A un ami qui lui en demandait la raison, il répondit :

—Vous savez, pendant des années, j'ai cherché la femme idéale pour moi. Un jour, je l'ai effectivement trouvée, mais je n'ai pas eu de chance: elle, elle cherchait l'époux idéal!...

#### QU'EN TERMES GALANTS!

"Nous vous confirmons", écrit la maison de gros au client, "votre commande du 18 courant, mais nous sommes au regret de vous informer que nous ne pourrions l'exécuter qu'après règlement de votre facture précédente, vieille de quatre mois".

"Je vous remercie de votre lettre", répond le client, "et j'ai pris bonne note de votre refus de me livrer avant que je n'aie payé la facture en suspens. Mais, étant donné que ma nouvelle commande est urgente, et que je ne peux pas attendre indéfiniment, je vous prie de bien vouloir l'annuler".

Un jeune homme se présente, fièrement, à la rédaction d'un hebdomadaire littéraire. Le rédacteur parcourt les poèmes qu'il apporte. Puis il demande :

—C'est vous l'auteur de ces poèmes ?

—Oui, Monsieur! se rengorge le jeune auteur.

Le rédacteur se lève et, rayonnant, lui tend la main :

—Enchanté de faire votre connaissance, monsieur Alfred de Musset...

#### LA COUPE SILENCIEUSE

Un monsieur arrive chez le coiffeur. Celui-ci se précipite :

—Beau temps, aujourd'hui n'est-ce pas, Monsieur? Vous êtes de passage dans notre ville, Monsieur? Et que pensez-vous de la situation politique? Voilà, Monsieur... et comment désirez-vous que je vous coupe les cheveux?

Alors, le client :

—Silencieusement...

#### ASSEZ COMME CA

Sur la route, deux policiers arrêtent une voiture qui a dépassé la vitesse autorisée. L'un des deux

agents sort son calepin pour dresser procès-verbal.

—Oh, oui, dit la dame assise à côté du coupable, vous faites bien de lui dresser contravention, Monsieur l'agent!... Depuis le temps que je lui dis de rouler moins vite... Mais si vous croyez qu'il m'écoute! Je peux lui dire tout ce que je veux... il ne m'écoute jamais... Il est têtue comme une mule...

—C'est votre femme, Monsieur? demande l'agent.

—Oui, répond le monsieur en soupirant.

Alors l'agent referme son calepin, donne une tape amicale sur l'épaule du conducteur et dit :

—Allez, roulez! Vous en avez assez comme ça!...

#### DEUX DESAPPOINTEES

Quand la lumière revint, après le mot FIN sur l'écran, la dame-plus-très-jeune se tourna vers son voisin :

—Pourquoi avez-vous tout le temps serré ma main pendant la représentation?

Le monsieur la regarde, puis répond :

—C'est ce que je me demande aussi, maintenant!

## LE COURRIER DE TANTE MÉLANIE



Mes chers amis de Coaticook,

La direction de votre journal m'a pressenti pour prendre charge des lettres du courrier de tante Mélanie. Je les remercie de me fournir l'occasion de faire peut-être un peu de bien.

Vos missives seront donc reçues avec joie et je tâcherai d'y répondre au meilleur de ma connaissance, basant mes remarques sur les normes humaines et chrétiennes. Les sujets acceptés sont tout ce qui se rapporte aux problèmes suivants: sentimental, d'éducation et d'intérêt local. Délivrez-moi, je vous prie, de toutes les demandes concernant les toilettes, les cérémonies et les significations de noms, date de naissance.

Ecrivez-moi donc bien vite. J'attends de vos nouvelles. Je n'ai pas hélas, cette semaine, l'occasion de traiter un sujet puisque je n'ai pas reçu aucune lettre: ce qui à l'heure de m'attrister beaucoup.

A la semaine prochaine.

TANTE MELANIE

### Un témoignage français

800 mètres de long 800 mètres de large. Au centre un immense massif de fleurs. Autour les pavillons. 750 malades. Rien que des indigènes. Bientôt 1,000. Des chambres de 2, 3, 4 lits. Comme en

France. Des lits blancs. Des carreaux bleus à terre et sur les murs à mi-hauteur. Comme en France. Deux blocs de chirurgie avec l'équipement le plus moderne. Mieux que souvent en France. Un chef enthousiaste, des médecins dévoués qui, comme il se doit, viennent de France.

Tel est l'hôpital de Treichville, à la Côte d'Ivoire.

Et tandis que je m'émerveille, je pense au paysan de la Bauce, au mineur du Nord, au pêcheur Breton qui ont offert tout cela. C'est normal. La raison d'être de la France dans le monde, c'est le bien qu'elle fait...

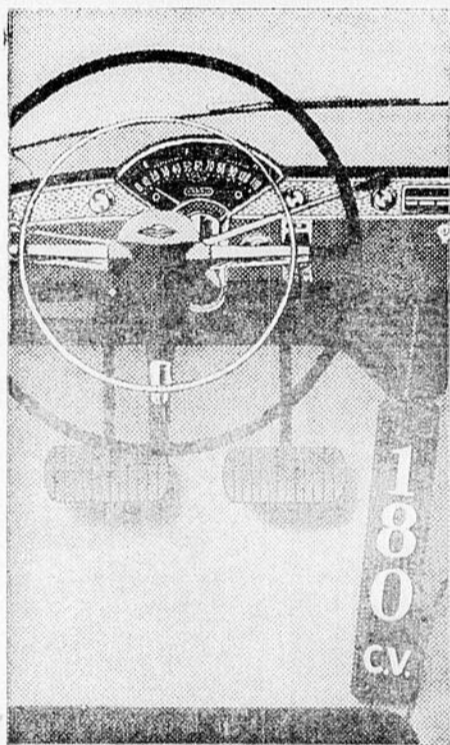
Seulement le sait-on? Et le savent-ils ces Noirs qu'on soigne comme en France et pour lesquels on fait ces maisons à bon marché, cet Institut d'Hygiène, ces routes, ces ponts qu'il faut tout de même payer, et qu'on paie en France...

Raoul FOLLEREAU

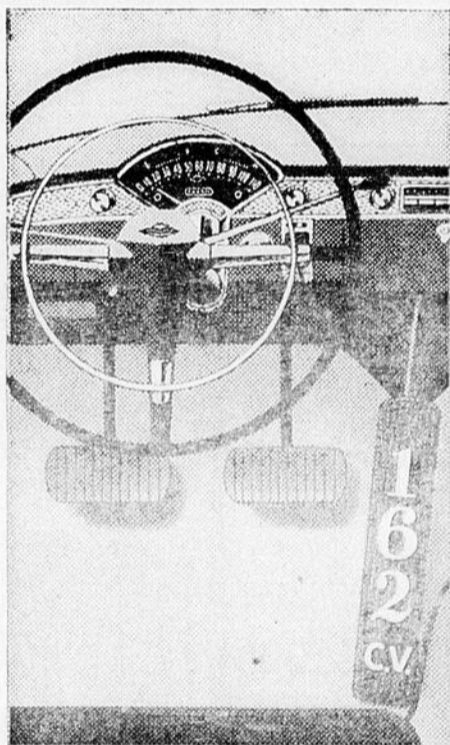
ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

# Combien voulez-vous de "chevaux"?

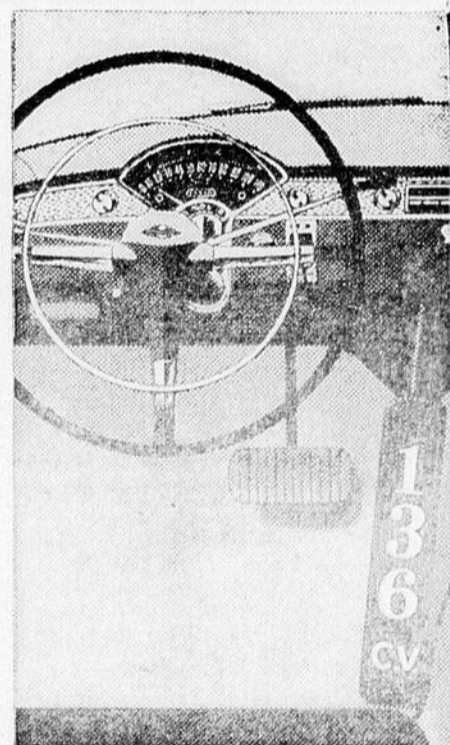
Tout automobiliste désire un moteur à son goût. Avec ses trois puissants et nouveaux moteurs, Chevrolet vous offre le plus grand choix de toute l'industrie automobile. Powerglide, Synchro-Mesh ou surmultiplication sur tous les modèles et le nombre de "chevaux" voulu. Seul, un de ces moteurs à soupapes en tête peut vous offrir tout ce que vous désirez: accélérations immédiates, consommation d'essence réduite en ville, vitesse pour les longs parcours, prix des plus modiques, rendement magnifique et frais d'entretien minimes. \*Excepté: Station-Wagon "150"



Le V8 "Super Turbo-Fire" a toutes les caractéristiques les plus récentes des Chevrolet V8... auxquelles s'ajoutent encore un système jumelé d'échappement et un carburateur à quatre conduits, facultatifs moyennant supplément.



Le V8 "Turbo-Fire" a une course de piston ultra-courte, réduisant énormément la friction. Plus léger, moins encombrant que les autres V8, il offre un taux de compression de 8 à 1 et un système électrique de 12 volts amélioré et plus sûr. \*Facultatif moyennant supplément.



Le "Blue-Flame 136" avec Powerglide\* vous offre la transmission automatique à un prix modique. La Synchro-Mesh et la surmultiplication Touch-Down rendent vraiment prodigieux le rendement de ses six cylindres à soupapes en tête. Pousoirs de soupapes hydrauliques qui assourdissent les bruits.

### Et cette élégance qui dame le pion aux voitures les plus coûteuses!

Quel que soit le moteur de votre choix, vous apprécierez l'éblouissante nouvelle carrosserie Chevrolet pour sa grâce élancée. Grâce au pare-brise enveloppant, l'horizon est à vous, aux quatre points cardinaux. Comme dans les voitures de grand luxe, vous bénéficiez de la souplesse de la suspension avant Glide-Ride, de la stabilité des ressorts arrière "élargis". Vous avez le choix de trois systèmes modernes de transmission, une gamme complète d'accessoires, et tout cela à des prix remarquablement bas, dans la série des voitures les moins dispendieuses au Canada! Prenez le volant d'une Chevrolet et vous serez maître de la route!



Le coupé sport Bel Air.

## La CHEVROLET

motoramic

L'auto qui dame le pion aux voitures les plus coûteuses!



Une valeur General Motors

C-14550P

## ROBITAILLE AUTOMOBILES

(COATICOOK) INC.

RUE MAIN EST

TÉL. VI-9-2833

### Théâtre

#### OPÉRA

Coaticook, Qué.

DIM. - LUN. - MAR.

6-7-8 mars

Le plus bel amour de Don Juan

avec

Antonio Villar, Annabella

en programme double avec

Les yeux de la nuit

avec

Edward Robinson, Gail Russell

Les yeux de la nuit, 7.00 et 10.10  
Le plus bel amour de don Jan 8.40

MER. - JEU. - VEN. - SAM.

9-10-11-12 mars

Johnny Guitar

avec

Joan Crawford, Sterling Hayden

Un grand film en couleurs au prix régulier

en programme double avec

Devils Harbor

avec

Richard Arlyn, Greta Gynt

Devils Harbor, 7.00 et 10.25  
Johnny Guitar, 8.35

A VENIR

13-14-15 mars

Les Cadets de West-Point

avec 5 grandes vedettes

James Gagny, Doris Day,

Virginia Mayo, Gene Nelson

Gordon MacRae

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**Gustave G.-Lajoie**  
M.D. L.M.C.C.  
MEDECIN CHIRURGIEN  
66, rue Cutting Coaticook  
Tél. Bureau VI 9-2352  
Chalst. Avers Cliff. 121-s-3

**Bouchard & Racicot**  
AVOCATS ET PROCUREURS  
Roger Bouchard,  
Roland W. Racicot  
Tél. VI 9-2788  
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824  
**Dr Raoul Laurence**  
DENTISTE  
104, rue Cutting  
COATICOOK

**Jay N. White, D.O.S.**  
Optométriste  
Opticien  
19-21, RUE MAIN-OUEST  
Tél. VI 9-4131 Coaticook

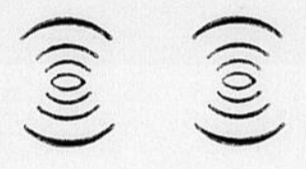
**Rodolphe Lajoie**  
ARCHITECTE  
Tél: VI 9-2513  
C. P. 267  
2, rue Main, Coaticook

**Dr Louis D. Grenier**  
B.A. B.D.S. D.D.S.  
Dentiste  
Heures de bureau  
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.  
Tél. VI 9-2626  
115 rue Child Coaticook

**Larochelle, Savard & Cie**  
COMPTABLES AGREES  
Gérard Larochelle, C.A.  
Syndic en faillite  
Marcel Savard, C.A.  
Sherbrooke  
89, King O. Tél. LO 2-2290

**Gérin & Gérin**  
Avocats  
Tél. VI 9-2797  
93, rue Child  
Coaticook

**Edouard Gagnon**  
AVOCAT  
57, rue Child Tél. VI 9-2962  
(au dessus de la Commission  
des Liqueurs)  
COATICOOK



**Clinique Médicale**  
133 rue Child, Coaticook  
Téléphone VI 9-2701  
Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701  
Dr André Samson, Tél. VI 9-4040  
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3785

**J.-André Durocher**  
NOTAIRE  
Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole  
Succession - Testament.  
Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178  
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

**CHIROPRACTICIEN**  
Maux de tête, foie, estomac, fièvre des foies,  
asthme, sinusite, lumbago, sciatique, rhuma-  
tismes, dépressions nerveuses...  
G. M. LAJEUNESSE, D.C.  
Docteur en Chiropratique  
Rayons-X  
sur rendez-vous seulement  
Rue Child Hôtel Child Tél. VI 9-8045

**CARTES D'AFFAIRES**

**CHAREST ELECTRIQUE ENRG.**  
J. P. Charest, prop.  
Contracteur électricien Lic.  
REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE  
APPAREILS ELECTRIQUES G.E.  
TELEVISION: ULTRA VISION  
Tél. VI 9-2400 7, rue Wellington

**STUDIO BELISLE ENR.**  
Photographie de tous genres.  
Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.  
30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

Les  
**ANNONCES  
CLASSÉES  
du "PROGRES"**

**A louer**

LOGEMENT de trois grandes  
pièces, libre immédiatement, si-  
tué sur la rue Ste-Anne au  
deuxième étage, ménage fait à  
neuf, prix modique de \$16.00.  
S'adresser à VI 9-2993 ou 129  
Main Ouest. (154)

LOGEMENT de trois apparte-  
ments, remis à neuf s'adresser à  
la Cordonnerie Paquette. Tél. VI  
9-3729 ou 110 rue Main Est. (156)

**On demande**

HOMME pour voyager réguliè-  
rement parmi Consommateurs  
dans Coaticook. Relations per-  
manentes avec Manufacturier  
important. Brasseur d'affaires  
seulement. Ecrire Rawleigh's  
Dépt. -C-500-131, Montréal. P. Q.

**Théâtre**

**RIVOLI**  
Coaticook, Qué.  
DIN. LUN. 6-7 MARS  
Scarlet Spear  
Technicolor  
John Bennett, Martha Hyer  
aussi  
Beat the Devil  
Humphrey Bogart, Jennifer Jones,  
Gina Lollobrigida  
Beat the Devil, 8.55 - Scarlet Spear  
7.15 et 10.20.  
MARDI 8 MARS  
They Rode West  
Technicolor  
Donna Reed, Robert Francis  
aussi  
Native Son  
Mélodrame  
Jean Wallace Richard Wright  
Native Son, 8.55 - They Rode West.  
7.15 et 10.20.  
MERCREDI 9 MARS  
Marcel Nantel et sa troupe  
Cet artiste est très bien connu et ses  
disques DECCA-APEK sont en vente  
partout - Vener en foule passer une  
veillée des plus agréables. Comédie,  
chant et musique.  
8.30 h. p.m. - Admission 75c  
JEU. VEN. SAM. 10-11-12 MARS  
(Couleurs)  
Luis Mariano dans son meilleur film  
avec Lolita Sevilla  
Deuxième film sera annoncé plus tard.  
Prix réguliers  
A VENIR  
13-14 MARS  
Miss Sadie Thompson  
(Couleurs)  
Rita Hayworth  
Phfff  
(Comédie)  
Judy Holiday  
Le Judas  
Deep in my Heart  
Le Défroqué



**LUIS MARIANO**  
DANS  
**L'AVENTURIER  
DE SEVILLE**  
RÉALISATION DE  
**LADISLAS VADJA**  
AVEC  
**DANIELLE GODET  
LOLITA SEVILLA**  
EMMA PENELLA - PIERRE COUR  
et **JEAN GALLAND**  
COULEURS NATURELLES DE  
**GEVACOLOR**

**A vendre**

BOIS de poêle (bois franc) le  
gros voyage, 2 cordes et demie:  
\$10.00. S'adresser au Moulin Pa-  
quette. Tél.: VI 9-2941. (179)

GARAGE pour réparation d'au-  
tomobiles et de camions, tout é-  
quipé; soudure à acétylène ou  
électrique; équipement de débos-  
sage au complet, commerce de  
voitures et de camions usagés;  
stock d'environ \$7,000.00. Equipé-  
ment spécialisé pour garage en-  
viron \$5,000.00. Situé à Groveton  
N. H. Bâtisses neuves de l'an  
dernier. Toute personne intéres-  
sée devrait être bilingue. S'adres-  
ser par lettre en anglais au Pro-  
gres de Coaticook C. P. 1120. (196)

MAISON de 7 appartements,  
chambre de bain, située à 68 rue  
Gendreau. S'adresser à M. Antoi-  
ne Viens, 92 rue St-Paul ou Léo  
Viens rue Albion. (197)

OLDSMOBILE Hard Top à ven-  
dre, en parfaite condition, 4  
pneus neufs, radio, air condition-  
né. S'adresser par Tél. VI 9-2588.  
(198)

**Hommes demandés**

BONS TERRITOIRES dans la  
ville de Coaticook. Vendeurs in-  
téressés, mettez-vous immédiate-  
ment en communication avec  
nous pour réserver votre territoi-  
re. Bons produits, bonne commis-  
sion. Succès assuré. Détails Jito  
5130 rue St-Hubert Montréal.

MACHINES A COUDRE  
ADRIEN BISSONNETTE, SPE-  
CIALISTE EN MACHINE à coudre.  
Vendeur autorisé de la fa-  
meuse machine Necchi de répu-  
tation mondiale. Pièces de re-  
change pour toutes marques, mo-  
teurs, lumières, accessoires. Nous  
faisons la réparation de toutes  
les marques sur le marché. S'ad-  
dresser à 41 Main Ouest Tél. VI  
9-3696. (199)

DEVENEZ PROPRIETAIRE  
Résidences, édifices à apparte-  
ments, fermes, commerces, sites  
commerciaux et industriels, que ce  
soit en ville ou en campagne, pour  
vos problèmes d'immeubles, con-  
sultez-nous.

La structure économique de toute  
démocratie repose sur la  
propriété.  
**GRENIER & SIDELEAU**  
Coaticook, Québec.

**BOMBE ATOMIQUE  
OU CHARITE**  
La France vient d'entreprendre  
la construction d'un synchrotron  
de 500 millions d'électrons-volts

et de deux accélérateurs dont  
l'un, installé au centre de recher-  
ches atomiques de Saclay, sera le  
plus puissant d'Europe.

Il s'agit d'étudier quelles res-  
sources — et elles seront multi-  
ples et quasi inépuisables — l'é-  
nergie atomique peut fournir à  
l'homme pour le bien de l'humani-  
té.

Non point pour en précipiter la  
ruine et la destruction, mais  
pour assurer la vie, le bonheur de  
millions d'êtres qui souffrent...

En 1949 (il y a cinq ans), dans  
notre manifeste "Bombe atomi-  
que ou Charité?", j'écrivais:

Si l'homme le veut, c'est à son  
service, une source inépuisable  
d'énergie et de chaleur.

Plus personne n'aura froid.  
Bientôt plus personne n'aura  
faim.

Mais si l'homme le veut aussi,  
c'est la dispersion de la terre, la  
disparition de l'espèce humaine.

Sur l'Arbre de Science du Bien  
et du mal, quel fruit va cueillir  
l'homme?

La France, elle, a choisi. Elle  
cueillera le fruit de l'Amour, le  
fruit qui engendre la vie.

Raoul FOLLEREAU

**À VOTRE SANTÉ**



QUAND TITINE  
VEUT L'AIDER  
MAMAN DIRAIT BIEN  
"NON, VA JOUER".  
MAIS ELLE LA  
LAISSE L'IMITER  
C'EST SA FAÇON  
DE BIEN L'AIMER.  
Ministère de la Santé Nationale  
et du Bien-Etre Social

**COURRIER DE LA CHARITÉ**

CAS No 4: Table à cartes pliante, pour les vieillards  
de l'Hôpital.  
CAS No 5: Toute laine pour confecionner mi-  
taines, etc.  
Téléphone VI 9-2635  
Remerciements à la famille qui a donné la  
chaise haute pour bébé.

**COUILLARD AUTOMOBILES INC.**  
VOUS OFFRE DES AUBAINES

	Comptant requis
Météor 53	\$600.00
Chevrolet 52	\$520.00
Pontiac 51	\$520.00
Oldsmobile 51	\$520.00
Météor 51	\$520.00
Dodge 49	\$340.00
Ford 49	\$340.00
Pontiac 49	\$340.00
Plymouth 48	\$340.00
Pontiac 46	\$250.00
DeSoto 48	\$340.00
Buick 39	\$ 75.00
Aussi 6 camions 3 tonnes usagés	
Ford 38	\$ 75.00

**COUILLARD AUTOMOBILES INC.**  
Pontiac - Buick  
Rue Main COATICOOK Tél. VI 9-2923

# LES SPORTS À COATICOOK

par Réal Tremblay

Cette semaine, nous tenterons d'apporter une solution adéquate à la lacune qui existe présentement dans le sport à Coaticook.

## HOCKEY

Depuis quelques jours, les séries éliminatoires se poursuivent dans les ligues amateurs organisées. Voilà bien un signe avant-coureur qu'une autre saison de hockey se verra reléguer dans l'oubli d'ici peu. Pour nous sportifs de Coaticook, vu que le sport national a brillé par son absence au cours de la dernière saison, l'enthousiasme que nous éprouvions à son endroit s'est refroidi peu à peu.

Il faut faire exception pour les "gars du Nord" qui avec le concours de quelques joueurs volontaires de la Ville réussissent malgré de nombreuses difficultés à fournir une excellente équipe de hockey, laquelle a su faire honneur à la paroisse St-Marc.

Savait-on qu'au cours des trois dernières années, si la Perle des Cantons de l'Est a été représentée avec fierté par un club de hockey, calibre intermédiaire, elle le doit à un excellent sportif qui s'est dépensé corps et âme

pour la cause du hockey dans notre ville. J'espère que la gent sportive reconnaîtra l'immense travail accompli par ce jeune dévoué mais qui s'est avéré inutile puisque l'automne dernier, vu le manque de bonne collaboration, notre homme fut forcé d'abandonner et nous ne pouvons certes l'en blâmer.

Comme résultat, le club local a tout simplement cessé d'exister. A qui faut-il lancer la pierre? La réponse est à vous sportifs et supposés sportifs.

Une chose est certaine: l'organisation sportive de la localité laisse terriblement à désirer. Pourquoi comme dans toutes les villes ne formerions-nous pas un comité qui se chargerait de faire revivre les sports? ou encore pourquoi une organisation influente de notre ville ne prendrait-elle pas la situation en mains? Il est nécessaire que tous nous y mettions de la bonne volonté afin de faire briller la Perle, au moins du côté sportif.

## MARCEL BENOIT BRILLE

Marcel Benoit, un gars de notre ville, a compté l'un des buts les plus importants de sa brillante carrière dans le hockey, lorsque les Tigres de Victoriaville ont remporté dimanche dernier la première joute du détail semi-finale, triomphant du Sorel au compte de trois à un.

## A ST-MARC

Les joueurs du club de hockey St-Marc se promettent de porter tous un équipement semblable l'hiver prochain.

Je vous donne rendez-vous pour la semaine prochaine. D'ici là, soyez toujours de bons sportifs.

Rex

# Ligue Industrielle et Commerciale de Petites Quilles

(COATICOOK)

Moyennes — Classement Records (au 27 février 1955).

## MOYENNE

	Moyenne
1—Masariol, Luigi	160.45
2—Boivin, Marcel	156.13
3—Fournier, Gérard	155.94
4—Lefebvre, Gérard	153.73
5—Boivin, Denis	151.43
6—Girard, Raymond	151.23
7—Pivin, Normand	149.6
8—Pivin, Robert	147.18
9—Grégoire, Louis	146.9
10—Bissonnette, Daniel	144.62
11—Archambault, Ray.	143.65
12—Péloquin, Raoul	141.63
13—Fournier, Renald	141.42
14—Fortin, Fernand	138.17
15—Cameron, Alphonse	137.25
16—Sénécal, Hermann	137.17
17—Desbiens, Sylvio	136.44
18—Marcoux, Léo	136.
19—Péloquin, Bernard	135.52
20—Poulin, Louis	135.22
21—Bissonnette, André	135.7
22—Dubé, Thomas	134.58
23—Pivin, Ronald	134.12
24—Houle, Léo	132.56
25—Benoit, Marcel	132.21
26—Péloquin, Paul	126.10
27—Boivin, Gaston	124.4
28—Robillard, Robert	122.4
29—Paré, Pat.	121.9

## CLASSEMENT

	Pts
1—Coaticook Textiles	104
2—Coaticook Dry Cleaning	84
3—Hôtel Child	41
4—Dan's Diner	23

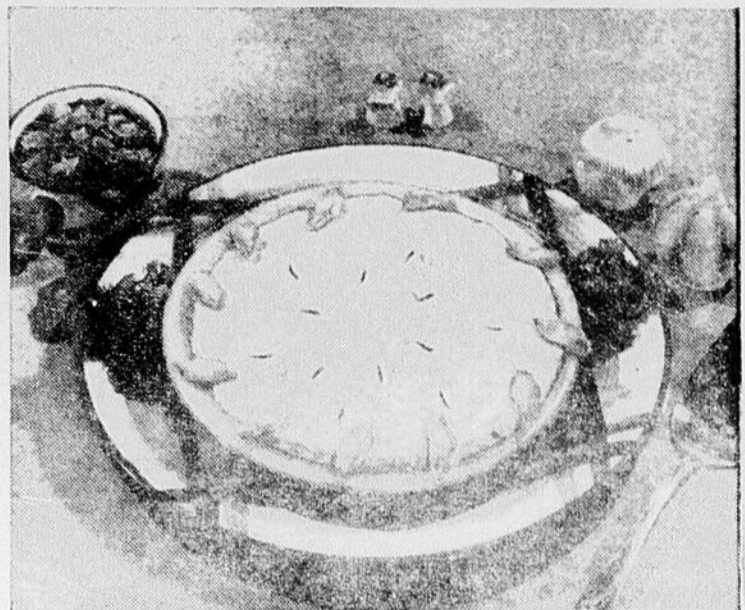
## RECORDS

Plus haute partie simple: Gérard Lefebvre (Coaticook Textiles)	236
Plus haut triple individuel: Fernand Fortin (Coaticook Dry Clea.)	596
Plus haute manche d'équipe:	

Coaticook Textiles

950

## CREVETTES ET THON À LA CRÈME



Recette de Louise Ogilvie, table dressée par Eaton

Pourquoi les gens doivent-ils toujours penser aux choses qu'ils "abandonnent" durant le Carême au lieu de celles qu'ils reçoivent? Ce plat du Carême, un parfait mélange de délicates crevettes et de thon délicieux, est si merveilleux que je suis certaine que vous aimerez le préparer durant toute l'année!

### Crevettes et Thon à la Crème

- 1/4 tasse de céleri haché
- 1 c. à soupe de piment vert haché
- 1 c. à soupe d'oignon haché fin
- 3 c. à soupe de beurre
- 3 c. à soupe de farine à tout usage
- 1 1/2 tasse de lait
- 1 boîte de 7 oz. de thon, égoutté et brisé
- 1 petite boîte de crevettes égouttées et lavées
- 1/2 c. à thé de piment coupé fin
- 1/2 c. à thé de sel
- Poivre au goût
- Pâte à biscuit poudre à pâte

Sauter le céleri, le piment et l'oignon dans le beurre durant 5 minutes. Incorporer la farine; puis ajouter le lait graduellement et brasser constamment sur le feu jusqu'à ce que le mélange bouille et épaississe. Ajou-

ter le thon, les crevettes, l'assaisonnement et le piment et verser le tout dans un plat en pyrex graissé.

### Pâte à Biscuit Poudre à Pâte

- 1 tasse de farine à tout usage tamisée
- 1 1/4 c. à thé de poudre à pâte
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 tasse de shortening
- 6 c. à soupe de lait

Tamiser la farine, la poudre à pâte et le sel ensemble trois fois. Incorporer le shortening avec hachoir à pâte ou deux couteaux, et ajouter le lait tout d'un coup, en brassant avec une fourchette juste assez pour faire raidir la pâte. Déposer sur planche à farine et pétrir environ 8 fois; étendre sur une épaisseur de 3/8" pour couvrir le plat de pyrex. Mettre au four à 450° F. pour environ 20 à 30 minutes.

## Echos de East Hereford

(DNC)

—M. et Mme Emile Beloin (Normande Grondin) annonce la naissance d'un fils, né à l'hôpital Ste-Catherine Labouré et baptisée dimanche dernier sous les prénoms de J. Patrice, Réal Par. et Mar. M. et Mme Ovide Fautoux. Porteuse Mlle Eliane Thibault.

—M. et Mme Amédée Beloin (Normande Julien) annoncent la naissance d'un fils né à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, baptisé sous les prénoms de J. Jocelyne, Gabriel, Par et mar. M. et Mme Louis Beloin. Porteuse Gisèle Beloin.

—MM. René Montminy, Roland Thibault ont suivi les exercices d'une retraite à la Villa St-Alphonse de Sherbrooke.

—Nous souhaitons prompt rétablissement à M. Emmanuel Beloin hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

—Mlle Claire Thérout à passé la fin de semaine dans sa famille M. et Mme Albert Thérout.

—M. Philippe Grandmaison est de retour dans sa famille après un séjour de 2 mois dans les hôpitaux de Montréal et Coaticook.

—Mlle Orphise Bélsis g.m.g. est retournée à Colebrook après un séjour de 2 semaines chez M. Alfred Beloin.

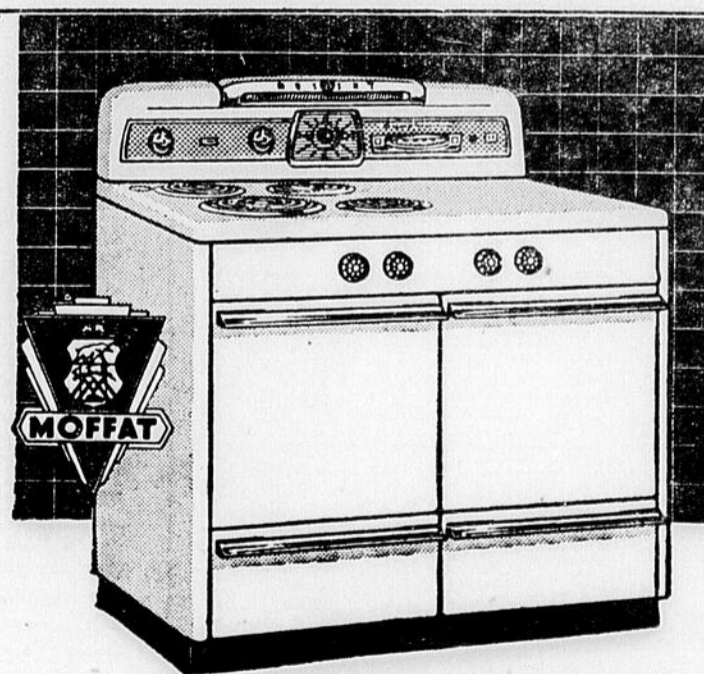
## Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!

Vous désirez de l'entrain?

**Voulez-vous vous sentir plus jeunes?** Des milliers s'étonnent jusqu'à quel point Ostrex les a ragaillardis. Si vous sentez vieux après 40, parce que votre corps manque de fer. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour un renouveau d'entrain, de vigueur et de jeunesse, essayez les comprimés toniques Ostrex dès aujourd'hui. Toutes pharmacies.

**AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS? VISITEZ-NOUS...**  
 Vendeur de **ZENITH HEARING AID**  
 Appointments à domicile  
 Téléphones:  
 Jour: VI 9-4131  
 Soir: VI 9-2646  
**Bijouterie White**  
 Rue Main

## La cuisine moderne se fait à l'électricité



## A bon poêle bonne cuisine!

Il se distingue par le contrôle "Colormatic" des quatre éléments de surface (commodément groupés), donnant 7 degrés de chaleur indiqués par des différences de couleurs... par un grand four éclairé et réchaud de même grandeur, munis de l'exclusif dispositif "Signa-Lite" et deux vastes tiroirs à ustensiles. Voici un poêle vraiment moderne et d'un rendement inégalé, doté d'un "cadran" qui permet d'allumer et d'éteindre automatiquement le four, et d'un compte-minutes.

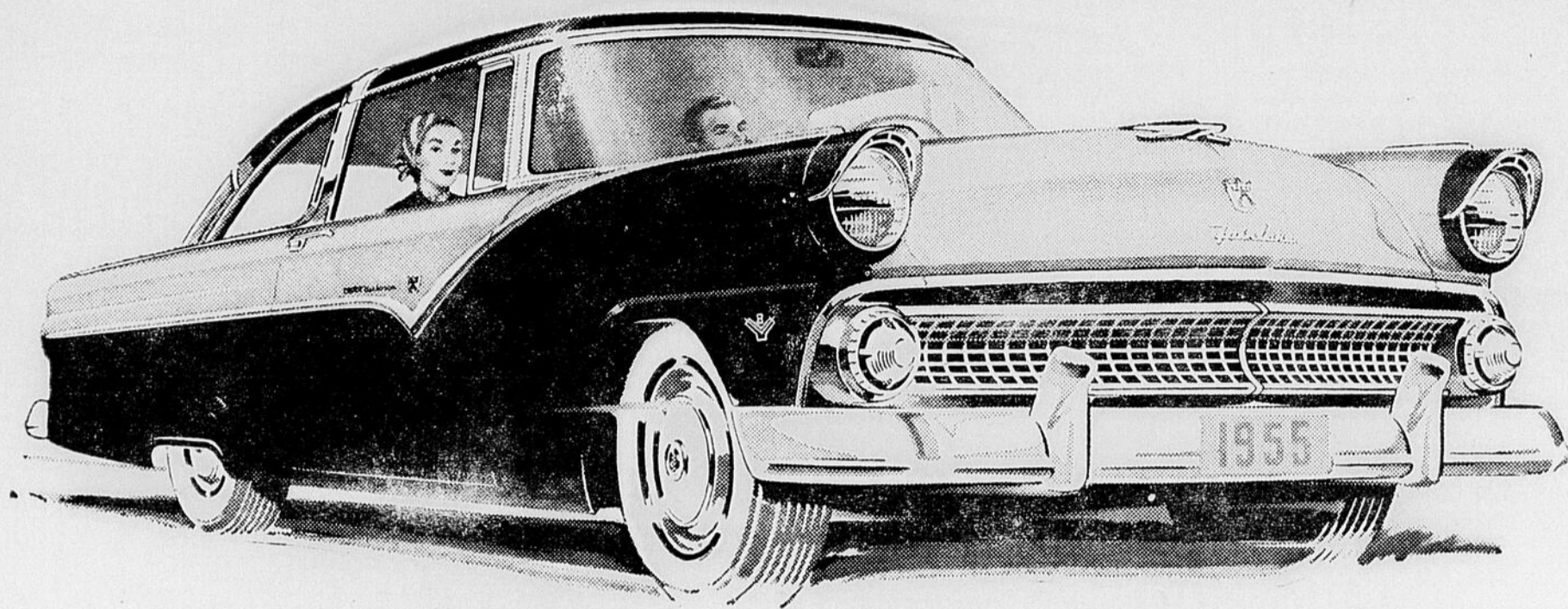
Prix: \$389.75

Autres modèles à compter de \$239.75



APPARTIENT À SES ABONNÉS





ELLE EST EN MONTRE

VOYEZ-LA!  
ESSAYEZ-LA!  
COMPAREZ-LA!

# LA Ford V-8 '55'

Carrosserie entièrement nouvelle...Élégance totalement nouvelle

Nouveau moteur V-8 à soupapes en tête...Nouvelle suspension à rotules

*15 modèles plus longs, plus larges,  
offerts en 4 admirables séries, aux lignes inspirées  
de la fameuse Ford "Thunderbird"*

*Nouveau moteur V-8, de 162 CV ou 182 CV, à soupapes en  
tête, aux accélérations instantanées (surcroît de sécurité)*

*Tenue de route absolument parfaite  
grâce à sa nouvelle suspension à rotules*

*...Et les intérieurs les plus luxueux  
jamais encore offerts!*

## La voiture qui a révolutionné l'industrie de nouveau bat la marche!

Oui, vous pouvez maintenant aller admirer chez votre vendeur Ford les plus magnifiques voitures de l'année!...

Les succès continus de Ford au cours des années ont forcé tout le reste de l'industrie automobile à changer de principes quant à la tenue de route, au rendement, à la ligne de la carrosserie... Et voici qu'une fois de plus, cette année, la Ford entièrement modifiée se place encore en tête.

La Ford est totalement nouvelle par l'élégance remarquable de sa carrosserie aux lignes pures, sobres, racées, inspirées de la fameuse Ford "Thunderbird". 15 splendides modèles nouveaux dont les plus remarquables sont ceux de la nouvelle série Fairlane! Et les intérieurs de la Ford sont maintenant plus luxueux et plus confortables que jamais auparavant.

La Ford est totalement nouvelle par la performance extraordinaire de son puissant et nerveux moteur V-8 "Trigger-Torque" en "Y", à soupapes en tête, dont les accélérations et les reprises foudroyantes sont un nouveau facteur de sécurité. Et ce moteur qui a fait ses preuves (il est l'aboutissement de l'expérience acquise à fabriquer plus de moteurs V-8 que tous les autres constructeurs réunis) équipe — sans supplément de prix — chacun des 15 modèles Ford.

La Ford est totalement nouvelle par sa tenue de route... et par la douceur de roulement que lui procure sa nouvelle suspension avant à rotules, à axe oblique, qui amortit tous les heurts. Cette nouvelle suspension procure la plus grande aisance de conduite que vous ayez jamais connue dans une automobile!

un moteur **V-8** éprouvé... sans supplément dans tous les modèles!

162 CV (standard) ou 182 CV en "Y" (spécial, avec commande "Fordomatic" dans les modèles Fairlane et Wagonnette)

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans quelques modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.

**VOTRE VENDEUR FORD VOUS INVITE À EN FAIRE L'ESSAI**



## GARAGE MAURAI

RUE MAIN EST

COATICOOK

TÉL. VI-9-2767